TOYOTA

ALWAYS A
BETTER WAY

טויוטה היילנדר
מדריך מקוצר לנהג

אוטומקס
יבואני רכב

תוכן עניינים

1	לוח מחוונים	4
2	במקרה חירום	11
3	תדלוק	38
4	אחזקה וטיפול	40
5	כתב אחריות	60

חיווי מידע

חיווי אזהרה מיועד ליידע את הנוהג ברכב אודות קיום תקלה

*1	BRAKE	חיווי כשל מערכת בלימה
*2,1		חיווי כשל מערכת טעינה
*2,1		חיווי כשל לחץ שמן
*1	CHECK	חיווי תקלה כללי
*1		חיווי תקלת כרית אוויר
*1	ABS	חיווי תקלת ABS
*1		חיווי תקלת הגה כוח
*3,2,1	PCS	חיווי פעילות מערכת התרעה בפני התנגשות (PCS)
*1		חיווי בקרת יציבות
*2		חיווי פתיחת דלת
		חיווי מפלס דלק נמוך
		חיווי חגירת חגורות בטיחות
*1		חיווי אזהרה כללי
*1		חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיג

*1: רכב ללא מערכת כניסה חכמה
חיווי זה יואר עם הפעלת הרכב ויכבה זמן קצר לאחר התנעה. אם חיווי ממשיך להאיר או שאינו נדלק, יש לפנות אל מוסך מורשה יבואן או לסירוגין אל מוסך מהימן המוסמך לטפל בנושא.

ברכב המצויד במערכת כניסה חכמה:
חיווי זה יואר כאשר מתג ההתנעה במצב IGNITION ON. החיווי יכבה זמן קצר לאחר ההתנעה. אם חיווי ממשיך להאיר או שאינו נדלק, יש לפנות אל מרכז שירות היבואן או לסירוגין אל מוסך מהימן המוסמך לטפל בנושא.
*2: ברכבים המצוידים במערכת
*3: החיווי מהבהב להצביע על קיום תקלה

חיווי ביקורת

מיידע את הנוהג ברכב על תפקוד המערכות השונות

חיווי איתות

חיווי הפעלת תאורת חזית

חיווי הפעלת אור גבוה

*חיווי הפעלת אור גבוה אוטומטי

*חיווי הפעלת פנסי ערפל

*חיווי הפעלת בקרת שיוט

*חיווי קביעת מהירות שיוט SET

*חיווי בקרת סטיה מנתיב (LDA)

*חיווי סייען חניה

*חיווי פעילות בקרת יציבות

*חיווי נטרול בקרת יציבות

*חיווי PCS

*חיווי נעילת דיפרנציאל מרכזי

*חיווי בקרת ירידה במדרון

*חיווי מערכת זיהוי עצמים ב"שטח מת" BSM

*חיווי מערכות מיגון

*חיווי נהיגה במצב "חיסכון"

חיווי נהיגה במזג אוויר קר

חיווי פעילות כרית אוויר

1. BS ברכב ללא מערכת כניסה חכמה
   - רכב ללא מערכת כניסה חכמה
     חיווי זה יואר עם הפעלת הרכב ויכבה זמן קצר לאחר התנעה. אם חיווי ממשיך להאיר או שאינו נדלק, יש לפנות אל מוסך מורשה של היבואן או לסירוגין אל מוסך מהימן המוסמך לטפל בנושא.
   - ברכב המצויד במערכת כניסה חכמה:
     חיווי זה יואר כאשר מתג ההתנעה במצב IGNITION ON. החיווי יכבה זמן קצר לאחר ההתנעה. אם חיווי ממשיך להאיר או שאינו נדלק, יש לפנות אל מוסך מורשה של היבואן או לסירוגין אל מוסך מהימן המוסמך לטפל בנושא.
2. ברכבים המצוידים במערכת
3. החיווי מהבהב כדי להצביע על פעילות המערכת
4. החיווי נדלק כדי להצביע על אי פעילות המערכת. החיווי מהבהב במהירות כדי להצביע על פעילות המערכת
5. בנושא חיווי ביקורת במראה החיצונית, יש להיוועץ במדריך הרכב המלא באנגלית.
6. חיווי אינו מואר במראה חיצונית
7. חיווי זה מואר בלוח המחוונים
8. חיווי זה אינו מואר עם נטרול המערכת

אזהרה!

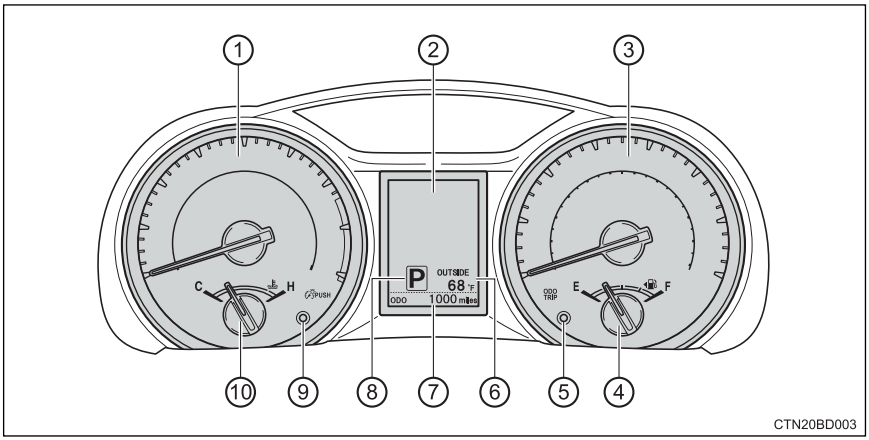
כאשר חיווי מערכת בטיחות אינו מואר

כאשר חיווי של מערכת בטיחות כדוגמת ABS אינו מואר בעת התנעת הרכב, המערכת עשויה שלא לפעול כראוי ולהביא לפציעה או לתאונה קטלנית.
יש להגיע בדחיפות מרבית אל מרכז שירות של היבואן או אל גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

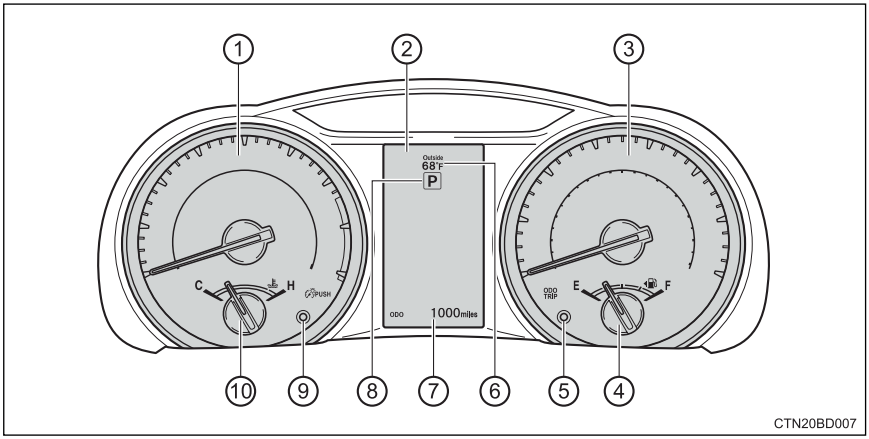
לוח מחוונים

המידה עשוי להשתנות בהתאם לדגם

◀ תצוגה חד גונית



◀ תצוגה רב גונית

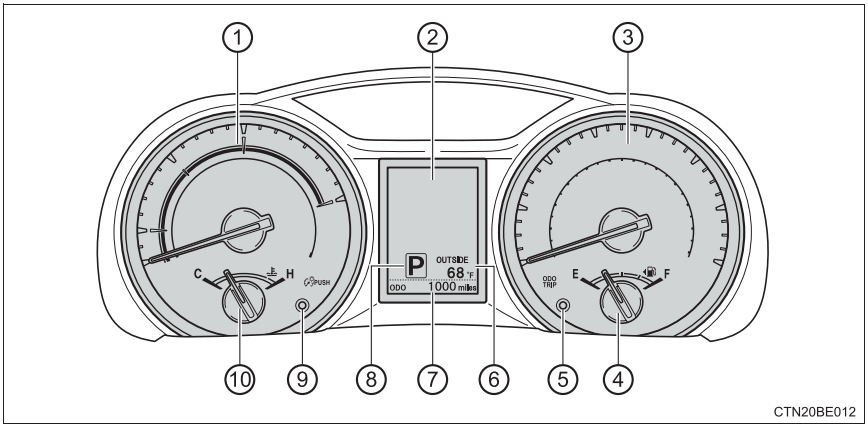


(1) מחוון סל"ד
(2) צג מידע רב תכליתי
(3) מחוון מהירות
(4) מחוון כמות דלק
(5) לחצן איפוס מד מרחק
(6) חיווי טמפרטורה חיצונית
(7) מד נסועה (קילומטראז')
(8) מחוון מיקום ידית הילוכים
(9) כיוון תאורת לוח מחוונים
(10) מד טמפרטורת נוזל קירור

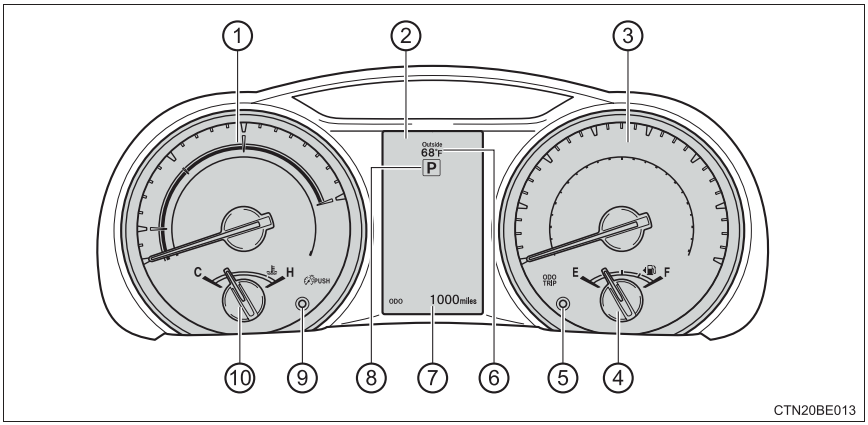
לוח מחוונים היברידי

התוכן המוצג עשוי להשתנות בתלות סוג התצוגה

◀ תצוגה חד גונית



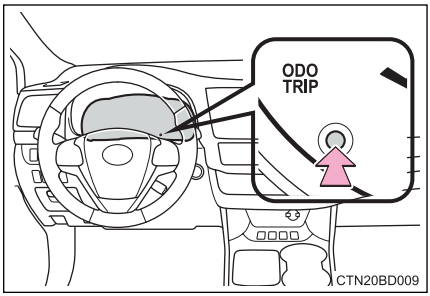
◀ תצוגה רב גונית



(1) מחוון מערכת היברידית
מציג את תפוקת המערכת ההברידית
או את קצב אגירת האנרגיה
(2) צג רב תכליתי
מציג לנהג סוגי מידע שונים בנוגע לדרך
(3) מד מהירות
(4) מד דלק
(5) לחצן איפוס מד מרחק
(6) מד טמפרטורה חיצונית
(7) מד נסועה
(8) מחוון מיקום ידית הילוכים
(9) כיוון עוצמת תאורת לוח מחוונים
(10) מד טמפרטורה נוזל קירור

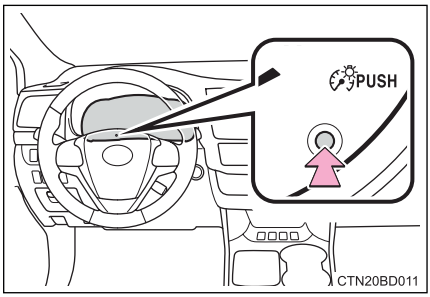
החלפת מרחקי נסועה

מחליף בין נסועה A ונסועה B. לחיצה ארוכה תאפס את מד הנסועה



כיוון תאורת לוח מחוונים

מכוון את עוצמת התאורה בלוח המחוונים



לוח המחוונים מואר כאשר

◀ מתג ההתנעה במצב ON (ברכב ללא מערכת כניסה חכמה)

◀ מתג ההתנעה במצב IGNITION ON (ברכב המצויד במערכת כניסה חכמה)

חיווי טמפרטורה חיצוני

הטמפרטורה החיצונית עשויה להיות מוצגת באופן שאינו מדויק, או לא להיות מוצגת כלל כאשר:

- בזמן עצירה או נסיעה במהירות איטית
- בשעת שינוי פתאומי וקיצוני בטמפרטורה החיצונית

שים לב

כדי למנוע גרימת נזק למנוע:

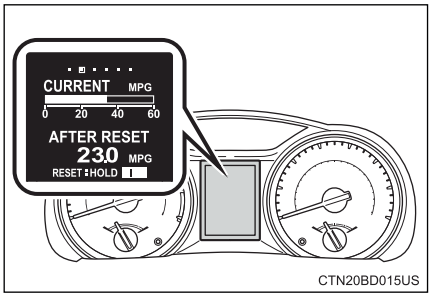
- אין לאמץ את הרכב עד להגעת מד סיבובי המנוע אל התחום האדום
- אין לנסוע ברכב במידה ומד טמפרטורת נוזל הקירור הגיע אל התחום האדום. יש לעצור את הרכב מיידית.

צג מידע רב תכליתי

תצוגה

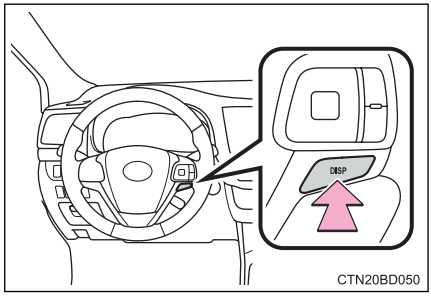
צג המידע מציג בפני הנהג מידע הקשור בנסיעה

- מידע
- אזהרות
- חיווי נהיגה חסכונית (ECO)



מידע

ניתן לדפדף בין סוגי המידע באמצעות לחיצה על מתג DISP



במקרה תקר

יש להסיר את הגלגל הפגום ולהחליפו בגלגל חליפי

אזהרה

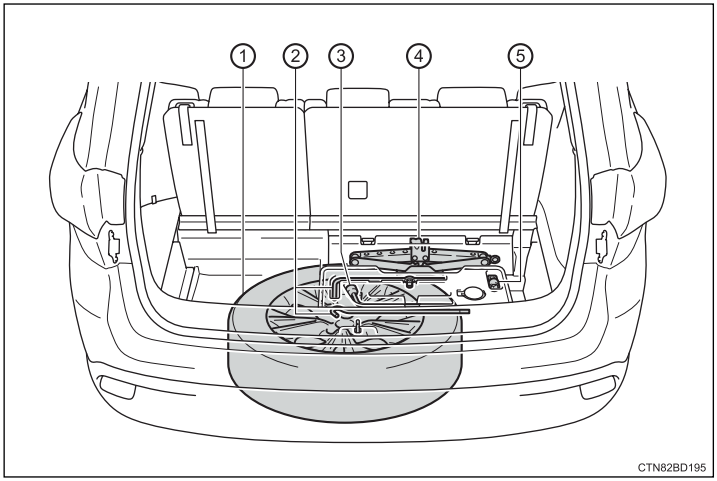
במקרה תקר

אין להמשיך בנסיעה. נסיעה עלולה לגרום לנזק לגלגל ולגרום לתאונת דרכים.

לפני הגבהת הרכב

- יש לעצור על משטח הדוק, אופקי ומאוזן
- יש להפעיל את בלם החניה
- יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P
- יש לדומם את המנוע
- יש להפעיל את איתות החירום

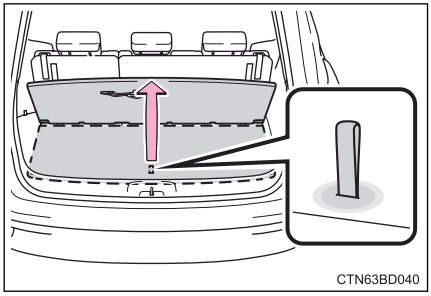
מיקום גלגל חליפי, מגבה וכלים



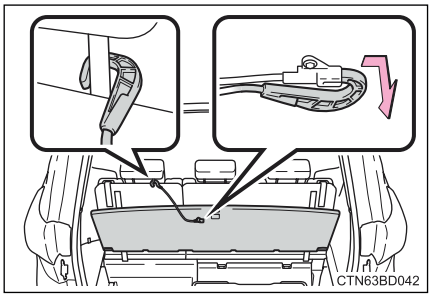
(1) גלגל חליפי
(2) ידית מגבה
(3) מפתח גלגל
(4) מגבה
(5) שקע יעודי למגבה

יש להקפיד על אמצעי הבטיחות כפי שמפורטים בספר הרכב המלא

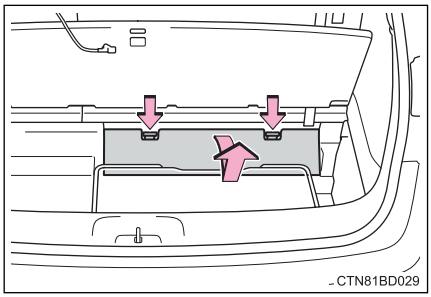
1 יש למשוך ברצועה לפתיחת תא האחסנה



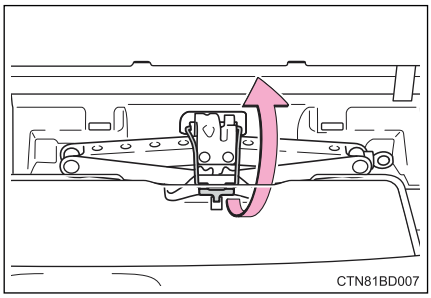
2 יש לעגן את הרצועה למשענת הראש בשורת המושבים השלישית כמודגם באיור



3 יש להסיר את מכסה תא האחסנה

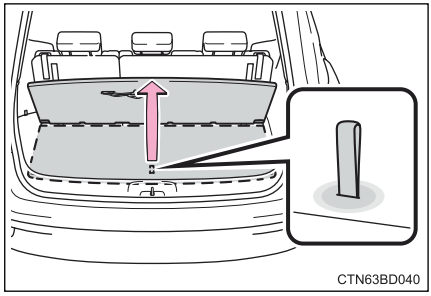


4 יש להסיר את וו האבטחה ולהוציא את המגבה

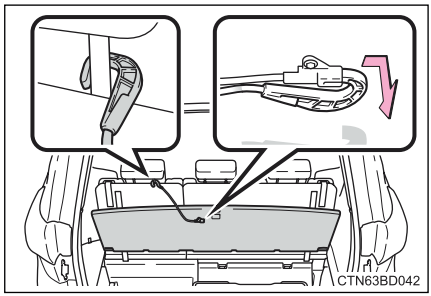


הוצאת גלגל חליפי

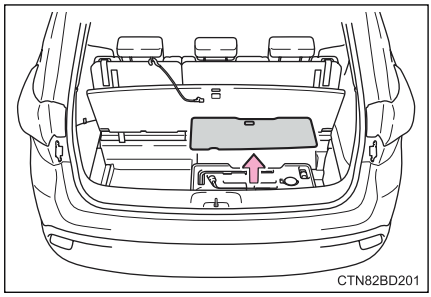
1 יש למשוך ברצועה לפתיחת תא האחסנה



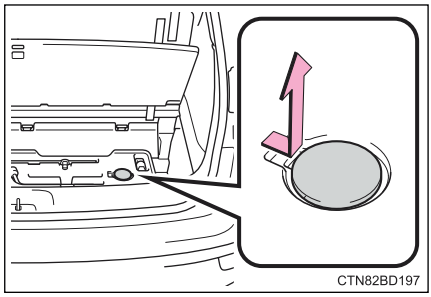
2 יש לעגן את הרצועה למשענת הראש בשורת המושבים השלישית כמודגם באיור



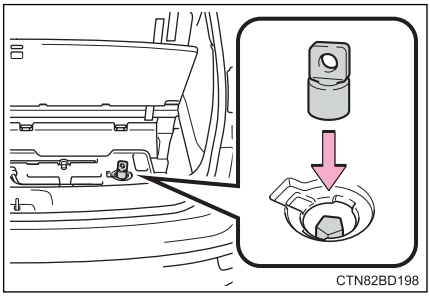
3 יש להסיר את השטיחון



4 יש להסיר את כיסוי תא האחסנה.
ניתן להשתמש במפתח במקרה קושי.



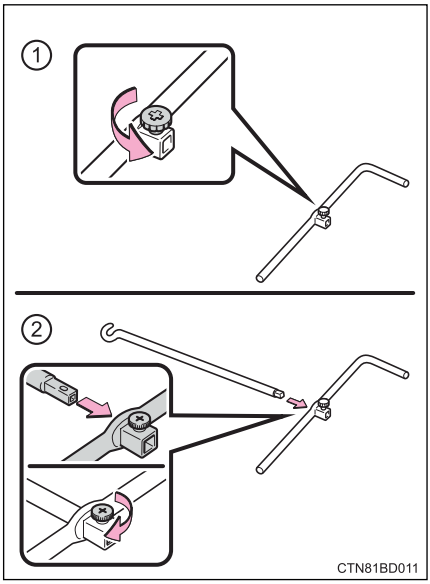
5 יש לחבר את מתאם הפתיחה לבורג אבטחת הגלגל

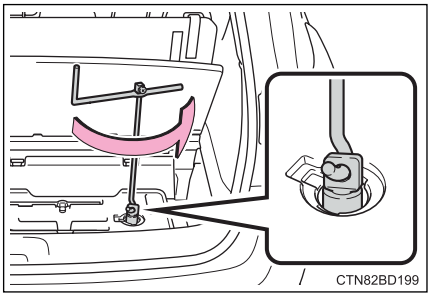


6 יש להסיר את ידית המגבה ולהתקינה לפי שלבים אלה

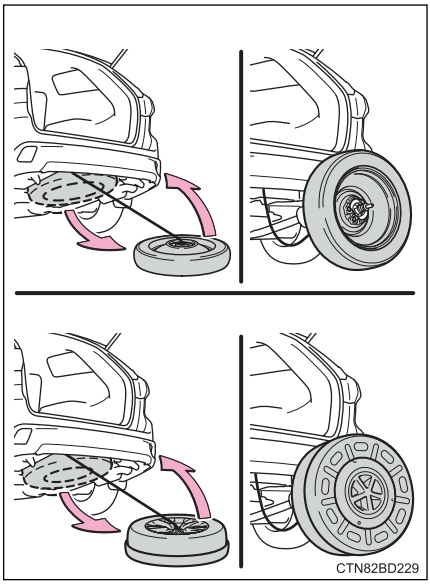
(1) יש לשחרר את בורג האבטחה

(2) יש להרכיב את ידית המגבה ולהדק היטב את הבורג





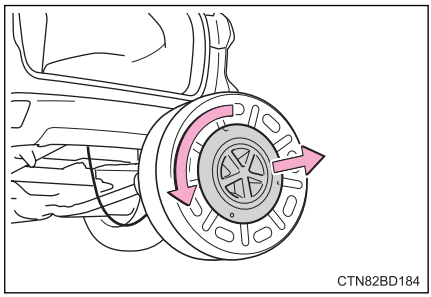
7 יש לחבר את ידית המגבה למתאם הפתיחה ולסובב שמאלה הגלגל ינוע מטה. כדי למנוע נזק, יש לסובב את הידית באיטיות.



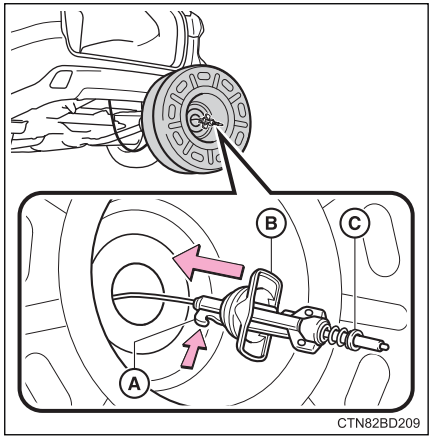
8 יש למשוך את הגלגל החליפי ולהשעינו כנגד הפגוש

◀ ברכבים המצוידים בגלגל חליפי בגודל מלא

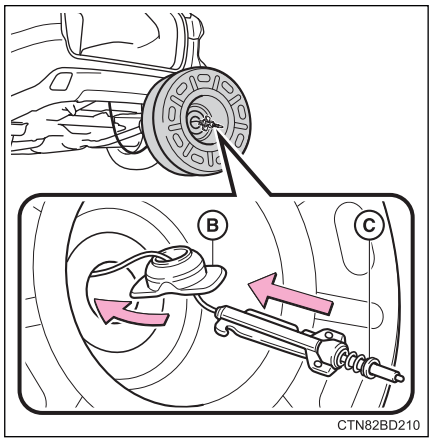
9 יש להסיר את מכסה הגלגל החליפי



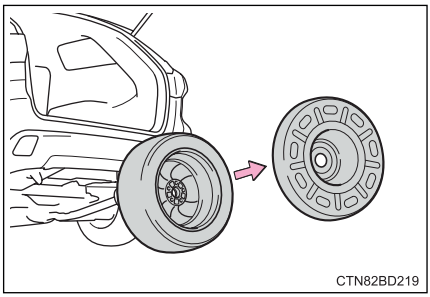
10 יש ללחוץ בחוזקה על מתג האבטחה ולהסיר את המנגנון (B) מתוך מכלול הגלגל (C)



11 יש להטות את המנגנון (B) כדי להעבירו דרך פתח הגלגל. יש להסיר את מכלול הגלגל (C)

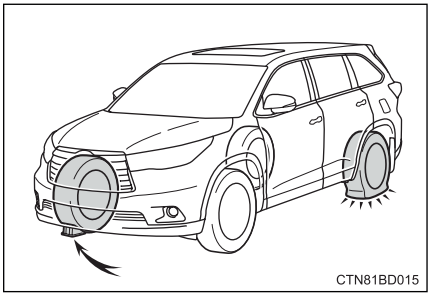


12 יש להסיר את מכסה הגלגל החליפי


CTN82BD219

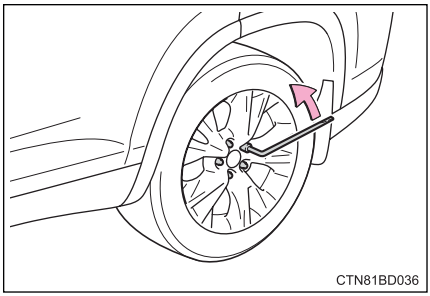
החלפת גלגל פגום

1 יש לאבטח את גלגלי הרכב

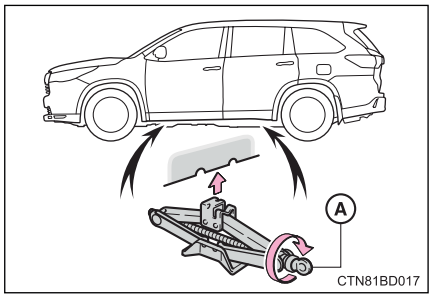

CTN81BD015

גלגל פגום		מיקום האבטחה
קדימה	שמאל	מאחורי גלגל ימני אחורי
	ימין	מאחורי גלגל שמאלי אחורי
אחור	שמאל	לפני גלגל ימני קדמי
	ימין	מאחורי גלגל שמאלי קדמי

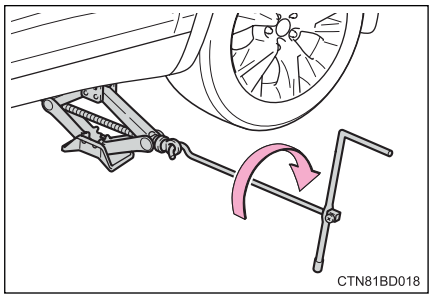
2 יש לשחרר קלות את אומי הגלגל


CTN81BD036

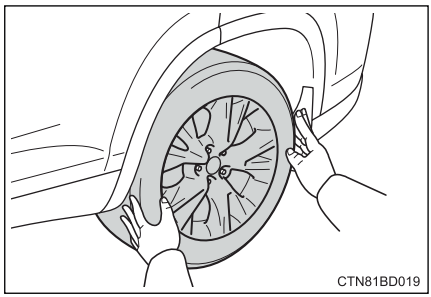
3 יש לסובב ידנית את חלק A עד למגע בין נקודת העיגון לתושבת המגבה.
נקודת העיגון ממוקמת תחת סף הרכב.
חיצים אלה מציינים את מיקום נקודות העיגון



4 יש להגביה את הרכב עד שהגלגל מתרומם מעט מעל פני הקרקע



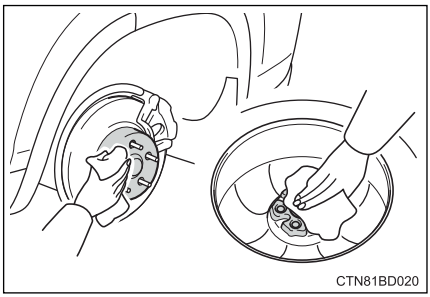
5 יש להסיר את אומי הגלגל והגלגל עם הנחת הגלגל על הקרקע יש להניחו כך שפניו פונים מעלה, כדי למנוע נזק לגימור החישוק



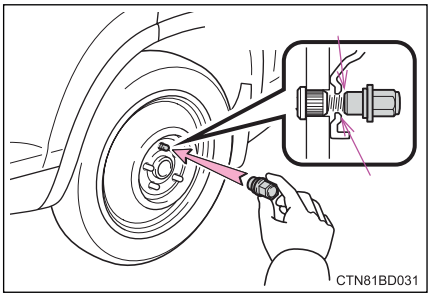
יש להקפיד על אמצעי הזהירות כפי שמפורטים בספר הרכב המלא

התקנת גלגל חלופי

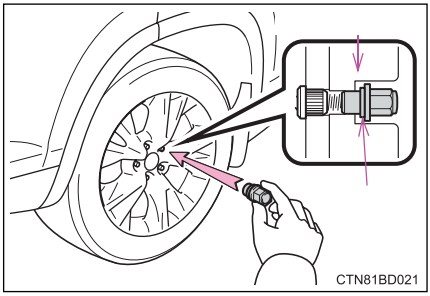
1 יש להסיר לכלוך ומשקעים משטח המגע של הגלגל



2 יש להרכיב את הגלגל ולהדק קלות ובאופן שווה את אומי הגלגל
גלגל חליפי קומפקטי: יש להדק את האומים עד שחלקם המשופע בא במגע עם חלקה הפנימי של תושבת הגלגל
בגלגל חליפי בגודל מלא



3 יש לסובב את האומים עד למגע עם מכלול הגלגל
- ◀ יש להנמיך את הרכב
- ◀ יש להדק את אומי הגלגל ולחזור על הפעולה שלוש פעמים בסדר המתואר באיור



אזהרה!

בעת שימוש בגלגל חליפי קומפקטי

- אין להשתמש בגלגל חליפי קומפקטי מרכב אחר או להשתמש בו ברכב אחר
- אין להתקין ברכב שני גלגלים חליפיים קומפקטיים
- יש להחליף את הגלגל החליפי הקומפקטי בגלגל רגיל בהקדם
- יש להימנע מתמרונים חדים, האצה פתאומית ובלימה פתאומית.

כאשר גלגל חליפי קומפקטי מותקן (ברכב המצויד בגלגל חליפי קומפקטי)

קיים סיכוי כי מערכות אלא לא יפעלו כראוי:

- ABS
- VSC
- בקרת שיוט (ברכבים בהם מותקנת)
- בקרת שיוט עם מערכת שמירת מרחק (ברכבים בהם קיימת)
- מערכת PRE COLLISION (ברכבים בהם קיימת)
- ESP
- מנגנון הפעלת אורות גבוהים אוטומטי (ברכבים בהם קיימת)
- LDA (ברכבים בהם קיימת)
- מערכת סיוע בחניה (ברכבים בהם קיימת)
- מערכת ניווט (ברכבים בהם קיימת)
- מערכות אלה עלולות להיות מושפעות לרעה מהתקנת גלגל חליפי קומפקטי לאורך זמן
- מערכת הנעה כפולה (ברכבים בהם קיימת)

מגבלת מהירות בעת שימוש בגלגל חליפי קומפקטי

אין לנהוג ברכב במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש כאשר מותקן בו גלגל חליפי קומפקטי

החלפת גלגל פגום ברכב בעל דלת אחורית חשמלית

יש לוודא כי הדלת החשמלית האחורית סגורה ומתג הפעלתה מנוטרל. אי הקפדה עלול לגרום לדלת להיפתח בשעת החלפת גלגל ולהביא לפציעה.

עם תום השימוש במגבה ובערכת החלפת הגלגל

יש לוודא כי הכלים והמגבה מאובטחים במקומם, כדי למנוע פציעה בשעת תאונה או עצירת פתע

בהידלק חיווי אזהרה או הישמע התראה קולית

במידה ומופיע חיווי אזהרה או לסירוגין הופעת חיווי אזהרה קולי, יש לבצע ברוגע פעולות אלה. במידה וחיווי הואר, או מהבהב אך כבה, אין הדבר מצביע בהכרח על תקלה. במידה והמקרה חוזר, יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.

חיווי אזהרה-מערכת בלימה (לסירוגין ישמע זמזם)

נורת אזהרה	פירוט
BRAKE	**חיווי אזהרה-מערכת הבלמים** • מפלס נוזל בלם נמוך • תקלת מגבר בלם חיווי זה יופיע גם כאשר בלם החניה מופעל חלקית. אם החיווי נעלם עם שחרור בלם החניה-המערכת תקינה. **יש לעצור מיד את הרכב בבטחה. יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**
	חיווי אזהרה-מערכת טעינה מצביע על כשל במערכת הטעינה יש לעצור מיד את הרכב בבטחה. יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.
	חיווי אזהרה-לחץ שמן נמוך (זמזם ישמע בנוסף) מורה כי לחץ השמן במנוע נמוך יש לעצור מיד את הרכב בבטחה. יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא. חיווי תקלה כללי מורה על: • תקלה במערכת הבקרה האלקטרונית • תקלה במצערת האלקטרונית • תקלה בבקרת תיבת ההילוכים
	חיווי תקלת כרית אוויר מורה על: • תקלה במערכת כריות האוויר • תקלה במערכת סיווג משקל נוסע • תקלה במערכת קדם מותחני בטיחות **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**
ABS	**חיווי תקלת ABS** מורה על: • תקלה במערכת ה-ABS • תקלה במערכת סייען הבלימה **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**

נורת אזהרה	פירוט
	חיווי אזהרה: מערכת הגה כוח (ישמע זמזם) • מצביע על תקלה במערכת תגבור הכוח • מצביע על תקלה במערכת בקרת יציבות **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**
PCS	**חיווי אזהרה: מערכת קדם התנגשות** מורה על תקלה במערכת הקדם התנגשות. חיווי יופיע גם בהיעדר תקלה במערכת כאשר: • החיווי יהבהב במהירות להודיע כי המערכת פעילה • החיווי יופיע כאשר המערכת מנוטרלת • החיווי יופיע כאשר מערכת VSC (בקרת יציבות) מנוטרלת • החיווי יופיע כאשר לא ניתן זמנית להשתמש במערכת **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**
	חיווי החלקה (אובדן אחיזה) מורה על: • תקלה במערכת VSC (בקרת יציבות) • תקלה במערכת TRACTION CONTROL • תקלה במערכת סיוע בירידה במדרון • תקלה במערכת סיוע בזינוק בעליה החיווי יהבהב כאשר מערכת VSC או TRACTION CONTROL פעילה **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**
	חיווי דלת פתוחה מורה כי דלת אחת או יותר פתוחה או אינה סגורה לחלוטין **יש לוודא כי כל דלתות הרכב סגורות**
	חיווי מפלס דלק נמוך מורה כי במיכל נותרו 10.7 ליטרים או פחות **יש לתדלק את הרכב**
	חיווי תזכורת חגורות בטיחות (ישמע זמזם) מורה כי על יושבי הרכב להדק את חגורות הבטיחות, יש להדק את חגורות הבטיחות **בהימצא מטען על מושב הנוסע, יד להדק את חגורת הבטיחות של מושב הנוסע כדי לגרום לכיבוי החיווי**
	חיווי אזהרה כללי חיווי יופיע וזמזם ישמע, להורות כי אותרה תקלה ברכב

נורת אזהרה	פירוט
	חיווי אזהרה-לחץ ניפוח בצמיגים כאשר חיווי זה מופיע לחץ ניפוח נמוך בצמיגים • סיבות טבעיות • פגם בצמיג יש לנפח את צמיגי הרכב בהתאם להוראת היצרן חיווי האזהרה כבה לאחר מספר דקות.במידה והחיווי אינו כבה למרות ניפוח, יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא. כאשר החיווי מופיע באופן קבוע לאחר שהבהב במשך דקה: תקלה במערכת חיווי לחץ אוויר בצמיגים. **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא.**

*1. חיווי אזהרה-בלם חניה פועל
*2. צג שאינו צבעוני
*3. צג צבעוני
*4. אם קיים ברכב
*5. חיווי דלת פתוחה
*6. חיווי חגורת בטיחות נהג

ברכב ללא מפתח חכם: זמזם ישמע כדי להודיע על אי חגירת חגורת בטיחות. עם העברת מתג ההתנעה למצב ON ישמע הזמזם במשך שש שניות. בהגעה למהירות 20 קמ"ש ישמע הזמזם פעם אחת. אם חגורת הבטיחות לא נחגרה לאחר 25 שניות ישמע הזמזם במשך 10 שניות. במידה וחגורת הבטיחות טרם נחגרה, ישמע צליל שונה במשך 20 שניות.

ברכב המצויד במפתח חכם: זמזם ישמע כדי להתריע על אי חגירת חגורת בטיחות. עם העברת מתג ההתנעה למצב IGNITION ON ישמע הזמזם במשך שש שניות. בהגעה למהירות 20 קמ"ש ישמע הזמזם פעם אחת. בהגעה למהירות 20 קמ"ש ישמע הזמזם פעם אחת. אם חגורת הבטיחות לא נחגרה לאחר 25 שניות ישמע הזמזם במשך 10 שניות. במידה וחגורת הבטיחות טרם נחגרה, ישמע צליל שונה במשך 20 שניות. במידה וחגורת הבטיחות טרם נחגרה, ישמע צליל שונה במשך 20 שניות.

זמזם חגורת בטיחות נוסע קדמי:

זמזם זה נשמע כדי להתריע על אי חגירת חגורת בטיחות במושב הנוסע הקדמי. זמזם זה ישמע פעם אחת עם הגעה למהירות 20 קמ"ש בהגעה למהירות 20 קמ"ש ישמע הזמזם פעם אחת. אם חגורת הבטיחות לא נחגרה לאחר 25 שניות ישמע הזמזם במשך 10 שניות. במידה וחגורת הבטיחות טרם נחגרה, ישמע צליל שונה במשך 20 שניות.

- **חיווי אזהרה כרית אוויר**

חיווי זה מנטר את מנגנוני כריות האוויר והחיישנים הקשורים בפעילותם.

- **חיווי הימצאות נוסע קדמי, תזכורת חגירת חגורת בטיחות נוסע (זמזם ישמע)**

בהימצא פריטים על מושב הנוסע הקדמי, עלול חיישן זיהוי הנוסע הקדמי לגרום להבהוב חיווי אזהרה ולהישמע זמזם.

- **בהופיע חיווי אזהרה כללי**

יש לבדוק:

- האם מיכל הדלק ריק - יש לתדלק את הרכב
- האם מכסה פתח מילוי הדלק אינו סגור - יש להדק את המכסה בבטחה

לאחר מספר נסיעות הנורה תכבה

במידה והנורה אינה כבה לאחר מספר נסיעות, יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא

- **חיווי אזהרה-כשל הגה כוח חשמלי (זמזם ישמע)**

במקרה מתח מצבר נמוך או נפילת מתח פתאומית, חיווי אזהרה אודות כשל הגה כוח חשמלי יואר. זמזם עשוי להישמע.

- **חיווי אזהרה: ירידת לחץ אוויר בצמיגים**

חיווי אזהרה זה עלול להופיע גם עקב גורמים טבעיים כגון דליפת אוויר במשך זמן ושינויי לחץ אוויר הנובעים מגובה וטמפרטורה חיצונית. במקרה זה, חיווי האזהרה יכבה לאחר מספר דקות.

- **החלפת גלגל**

- ברכב המצויד בגלגל חליפי קומפקטי

גלגל חליפי קומפקטי אינו מצויד במערכת התראה על לחץ אוויר נמוך בצמיגים, המותקנת בשסתום הגלגל. במידה וגלגל הרכב המקורי הורכב לאחר תיקון ונורת האזהרה אינה כבית, יש לנפח את הגלגל בהתאם. נורת האזהרה על לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה לאחר מספר דקות.

- ברכב המצויד בגלגל חליפי בגודל מלא

במידה והגלגל החליפי בגודל מלא מצויד במערכת התראה על לחץ אוויר נמוך בצמיגים: חיווי יופיע במידה ולחץ האוויר בגלגל החליפי נמוך. יש לתקן את הגלגל המקורי ולהרכיבו. חיווי האזהרה יכבה לאחר מספר דקות.

■ **כאשר חיווי האזהרה אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים מהבהב לעתים תכופות במשך דקה**

כאשר חיווי האזהרה אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים מהבהב לעתים תכופות במשך דקה עם העברת מנגנון ההתנעה למצב ON, יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטיפול בנושא.

■ **בהישמע זמזם אזהרה**

הזמזם עשוי שלא להישמע עקב רעש חיצוני או עקב מערכת השמע

⚠ אזהרה!

■ **במקרה הופעת חיווי אזהרה אודות מערכות ABS ובלימה**

יש לעצור את הרכב מיידית בבטחה וליצור קשר עם מרכז שירות של היבואן או גורם המוסמך ומהימן לטיפול בנושא. כשל במערכת הבלימה עלול לגרום לתאונת דרכים קטלנית.

במקרה הופעת חיווי אזהרה אודות כשל במערכת הגה הכוח החשמלית גלגל ההגה יאבד את תגבור הכוח ויהפוך קשה לתפעול. יש לאחוז בגלגל ההגה בחוזקה ולהפעילו בכוח תוך התחשבות בהיעדר התגבור.

■ **במקרה הופעת חיווי אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים**

יש להקפיד על אמצעי זהירות אלה. אי הקפדה עלולה לגרום לתאונה קטלנית.

- יש לעצור את הרכב בבטחה בהקדם ולנפח את צמיגי הרכב כנדרש
- במידה וחיווי אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים מופיע גם לאחר ניפוח, כנראה שבצמיג אירע תקר. יש לבדוק את הצמיגים ולתקנם בהתאם.
- יש להימנע מבלימה קיצונית ותמרונים קיצוניים. במידה והצמיג נשחק- הדבר עלול להביא לאובדן שליטה.

■ **במקרה התפוצצות צמיג או דליפת אוויר פתאומית**

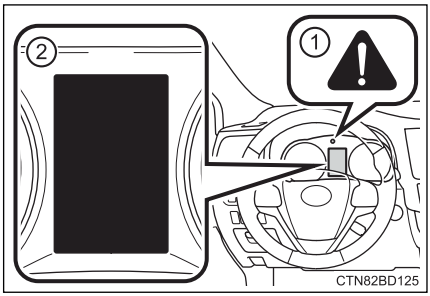
מערכת ההתראה אודות לחץ אוויר נמוך בצמיגים עלולה שלא להגיב מיידית.

עם הופעת חיווי אזהרה

עם הופעת חיווי אזהרה, יש לבצע ברוגע פעולות אלה

(1) חיווי אזהרה ראשי
חיווי אזהרה ראשי מואר או מהבהב כדי לציין כי הוצגה הודעה בצג המידע

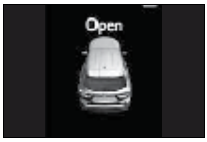
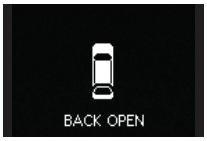
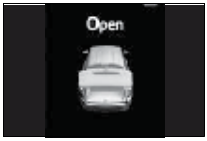
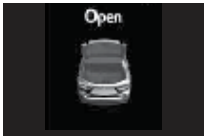
(2) צג מידע
במידה וחיווי אזהרה מופיע שנית, יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא



רשימת חיוויי אזהרה וזמזמים

הודאת אזהרה	פירוט
◄ צג צבעוני בלבד BRAKE! PCS (מהבהב) אם קיים	מורה כי: • קיימת סבירות גבוהה לפגיעה חזיתית • מערכת ההתראה אודות התנגשות חזיתית פועלת (ישמע זמזם) **יש להאט את הרכב באמצעות הבלמים**
The Engine Has Stopped. Please Put Shift Lever into "P". (מהבהב)	מציין כי המנוע הודמם כאשר ידית ההילוכים לא במצב P (ישמע זמזם) **יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P**
The Engine Has Stopped. Please Stop Your Car in a Safe Place. (מהבהב)	מציין כי המנוע הודמם תוך נסיעה (ישמע זמזם) **יש לעצור את הרכב בבטחה.**

הודעת אזהרה	פירוט
◀ צג צבעוני בלבד (אם קיים)	מציין קרבה לרכב שמלפנים (מציג מרחק בין הרכבים). ישמע זמזם **יש להאט את הרכב באמצעות הבלמים**
◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני 	מזהיר מפני סטיה מנתיב הנסיעה (כאשר מערכת LDA פועלת)-סימון הנתיב אליו סוטה הרכב יהבהב. זמזם ישמע ברציפות **יש לשוב אל נתיב הנסיעה**
◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני 	מציין שדלת אחת, או יותר, אינה סגורה כראוי. מציין את הדלת שאינה סגורה כראוי. החיווי ⚠ יהבהב כאשר הרכב מגיע למהירות 5 קמ"ש. זמזם ישמע. **יש לוודא כי כל הדלתות סגורות היטב**

הודעת אזהרה	פירוט
◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני  	מציין שמכסה המנוע אינו סגור כראוי. החיווי ⚠ יהבהב כאשר הרכב יגיע למהירות 5 קמ"ש. זמזם ישמע. **יש לסגור את מכסה המנוע**
◀ ללא צג צבעוני  ◀ צג צבעוני  	מציין שדלת אחורית אינה סגורה כראוי החיווי ⚠ יהבהב כאשר הרכב יגיע למהירות 5 קמ"ש. זמזם ישמע **יש לסגור את הדלת האחורית**
◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני  (אם קיים)	מציין שהחלון האחורי (עשוי זכוכית) אינו סגור כראוי. זמזם ישמע **יש לסגור את החלון האחורי**

הודעת אזהרה	פירוט
◄ ללא צג צבעוני ◄ צג צבעוני (אם קיים)	מתריע על תקלה במערכת הסיוע לחניה. זמזם ישמע. **יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
◄ ללא צג צבעוני ◄ צג צבעוני (אם קיים)	מתריע על שלג, קרח או לכלוך על חיישן מערכת הסיוע לחניה **יש לנקות את החיישן**
        	מציין תקלה במערכת התגבור החשמלי להגה הכוח **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**

הודעת אזהרה	פירוט
Release Parking Brake BRAKE	מתריע על נסיעה ברכב במהירות עד 5 קמ"ש כאשר בלם החניה משולב. זמזם ישמע
◄ צג צבעוני בלבד Engine Coolant High Temperature	מתריע על התחממות יתר של נוזל הקירור. זמזם ישמע
◄ צג צבעוני בלבד	מתריע על כשל מערכת טעינה **יש לעצור בבטחה ולפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
◄ צג צבעוני בלבד Clean Radar Sensor (אם קיים)	מתריע על חיישן רדאר מלוכלך **יש לנקות את חיישן הרדאר**
◄ צג צבעוני בלבד Cruise Control not available (אם קיים)	מתריע על חוסר יכולת של מערכת הרדאר למדוד מרחק מהרכב שמלפנים. זמזם ישמע **יש להפסיק את פעילות המגבים או לנקות את השלג שהצטבר**
LDA not available (אם קיים)	מציין כשל במערכת LDA (התראת סטיה מנתיב).זמזם ישמע **יש להמתין ולהפעיל מחדש את המערכת**
BSM not available (אם קיים)	מציין שמערכת ניטור העצמים בנקודות המתות אינה פעילה **יש לנקות את חיישני המערכת**
Check Cruise Control System (אם קיים)	מתריע על : • כשל מערכת בקרת שיוט • כשל מערכת שמירת מרחק • יש לנטרל את המערכת באמצעות לחצן ON OFF. זמזם ישמע. **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**

הודעת אזהרה	פירוט
Check LDA System (אם קיים)	מתריע על כשל במערכת LDA (התראה על סטיה מנתיב). זמזם ישמע. **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
◄ צג צבעוני Check PCS System PCS (מהבהבת) (אם קיים)	מתריע על כשל במערכת PCS (בלימה בפני תאונה). זמזם ישמע **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
Check BSM System (אם קיים)	מתריע על תקלה במערכת BSM (ניטור עצמים בנקודה מתה). זמזם ישמע. **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
◄ צג צבעוני Engine Oil Pressure Low	מתריע על ירידת לחץ שמן במנוע. זמזם ישמע **יש לעצור בבטחה ולפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
Transmission Fluid High Temperature (אם קיים)	מתריע על התחממות נוזל התמסורת. זמזם ישמע **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
Check AWD System	**בדוק מערכת הנעה כפולה**
LDA System is Unavailable Below Approx. 32 MPH. (אם קיים)	מתריע על חוסר יכולת להשתמש במערכת LDA עקב מהירות נמוכה מ50 קמ"ש **יש לנהוג במהירות גבוהה מ-50 קמ"ש**
Engine Stopped, Steering Wheel Harder to Turn.	מתריע כי המנוע הודמם תוך נסיעה. זמזם ישמע **יש להשתמש בכוח כדי לסובב את גלגל ההגה**

הודעת אזהרה	פירוט
Turn Light Off (מהבהבת)	מתריע על סגירה (OFF) או העברה למצב "אביזרים" של מתג ההתנעה. עם פתיחת דלת הנהג כאשר אורות הרכב דולקים: זמזם ישמע
Moon Roof opened (מהבהבת) (אם קיים)	מציין שהגג הפנוראמי אינו סגור במלואו (מתג התנעה סגור, דלת פתוחה) **יש לסגור את הגג הפנוראמי במלואו**
AWD system overheated. Switching to 2WD mode.	מצביע על כשל במערכת בלמי הבטיחות **יש לעצור בבטחה ולפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
AWD system overheated. 2WD mode engaged. (מהבהבת) (דגמי AWD)	התראה על חימום יתר של מערכת ההנעה הכפולה ומעבר אוטומטית להנעה קדמית בלבד
◄ ללא צג צבעוני BRAKE OVERRIDE SYSTEM FAILURE. ◄ צג צבעוני Brake Override System Failure.	מצביע על תקלה במערכת הפעלת האורות הגבוהים האוטומטית. זמזם ישמע. **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
Check Headlight System	**בדוק את תקינות הפנסים הראשיים**

הודעת אזהרה	פירוט
◄ ללא צג צבעוני BOTH ACCELERATOR AND BRAKE PEDALS ARE DEPRESSED. ◄ צג צבעוני Both Accelerator and Brake Pedals Are Depressed. (מהבהבת)	מתריע על לחיצה בו זמנית של דוושת הבלם והתאוצה **יש לשחרר את דוושת הבלם/התאוצה**
Washer Fluid Low	מתריע על חוסר נוזל ניקוי שמשות **יש למלא נוזל ניקוי שמשות כנדרש**
Fuel Low	מתריע על יתרת דלק של 10.7 ליטר או פחות במיכל **יש לתדלק את הרכב כנדרש**
TRAC OFF	מתריע על נטרול מערכת בקרת אחיזה (TRAC) **יש להפעיל את מערכת בקרת האחיזה**
Maintenance required	מתריע כי יש לבצע ברכב טיפול תקופתי כנדרש לפי הוראות היצרן **יש לבצע את התחזוקה כנדרש**
Turn on the high beam to activate AHB System (אם קיים)	מתריע כי מתג הפעלת אורות גבוהים אוטומטית הופעל כאשר הפנסים הקדמיים במצב אורות נמוכים **יש להפעיל את האורות הגבוהים ולהפעיל את המערכת**

הודעת אזהרה	פירוט
◀ צג צבעוני VSC System Switched Off. Pre-Collision Brake System Disengaged. PCS OFF (אם קיים)	מתריע כי עקב נטרול מערכת VSC הופסקה פעילות מערכת הקדם בלימה **יש להפעיל מערכת VSC**
◀ צג צבעוני PCS temporarily not available PCS (מהבהבת) (אם קיים)	מציין שמערכת PCS אינה פעילה עקב לכלוך או הפרעה לחיישן **יש לנקות את החיישן ולוודא את פעילותו התקינה**

■ **תצוגת ההודעות**

איורים אלה מיועדים להמחשה ועשויים להשתנות בהתאם לרכב

■ **הצגת אזהרה ברכבים בעלי בקרת שמירת מרחק**

במקרים אלה לא תוצג התראה, למרות קרבה לרכב שמלפנים:

- כאשר מהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים זהה למהירות הרכב או כאשר הרכב שמלפנים מהיר יותר
- כאשר מהירות הרכב שמלפנים נמוכה מאוד
- מיד לאחר הפעלת בקרת שיוט
- בעת לחיצה על דוושת התאוצה

■ **מערכת LDA**

במקרים אלה לא תתריע מערכת ה-LDA מפני סטיה מנתיב:

- כאשר מהירות הנסיעה חורגת מתחומי תפקוד המערכת
- כאשר לא ניתן לזהות את סימוני הנתיב

יש לתקן את התקלה בהקדם

יש לוודא כי לאחר תיקון התקלה הודעת התקלה וחיווי התקלה כבים

זמזם פנימי	זמזם חיצוני	הודעת אזהרה	פירוט
רציף	–	Shift to P position when parked (מהבהבת)	מתריע על פתיחת דלת הנהג כאשר ידית ההילוכים אינה במצב P ומתג ההתנעה אינו במצב OFF. **יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P**
רציף	רציף	Shift to P position when parked Key not detected (מהבהבת)	מתריע כי דלת הנהג נפתחה כאשר המפתח החכם אינו ברכב, ידית ההילוכים אינה במצב P ומתג ההתנעה אינו במצב OFF **יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P ולהשיב את המפתח החכם לתוך הרכב**
פעם אחת	רציף	Turn Power OFF Key not detected (תצוגה חלופית) (מהבהבת)	מתריע כי בוצע ניסיון לנעול את הרכב בעוד המנוע פועל וידית ההילוכים במצב P **יש לסגור את מתג ההתנעה ולנעול את הדלתות**
פעם אחת	3 פעמים	Key not detected (מהבהבת)	דלת נהג נפתחה כאשר המפתח החכם אינו ברכב, ידית ההילוכים במצב P ומתג ההתנעה אינו במצב OFF. **יש לסובב את מתג ההתנעה שמאלה ולהחזיר את המפתח החכם לרכב**
			מתריע כי המפתח החכם מחוץ לרכב ודלת נוסע פתוחה כשמתג ההתנעה אינו סגור **יש להחזיר את המפתח החכם לרכב**
פעם אחת	–	Key not detected (מהבהבת)	מתריע כי הרכב אינו מזהה את המפתח החכם **יש להניע את הרכב בקרבת המפתח האלקטרוני**
9 פעמים	–	Key not detected (מהבהבת)	מתריע כי בוצע ניסיון נהיגה ברכב ללא מפתח חכם **יש לוודא כי המפתח החכם ברכב**
–	רציף	Key detected in vehicle (מהבהבת)	מתריע כי בוצע ניסיון לנעול את הרכב בעוד המפתח החכם בתוכו. **יש להוציא את המפתח החכם מן הרכב ולנעול שנית**

זמזם פנימי	זמזם חיצוני	הודעת אזהרה	פירוט אמצעים
פעם אחת	רציף	Key detected in vehicle (מהבהבת)	מתריע כי בוצע ניסיון לנעול דלת אחת בעוד המפתח החכם בתוך הרכב **יש להוציא את המפתח החכם מן הרכב ולנעול את הדלתות**
פעם אחת	–	Key Battery Low	מתריע כי סוללת המפתח החכם נחלשה **יש להחליף את סוללת המפתח החכם**
פעם אחת	–	Steering Lock active (מהבהבת)	מתריע כי לא ניתן לשחרר את נעילת ההגה תוך 3 שניות. **יש ללחוץ בו זמנית על מתג ההתנעה ודוושת הבלם ולהזיז את גלגל ההגה שמאלה וימינה**
פעם אחת	–	Check Smart Key system (מהבהבת)	מתריע על תקלה במערכת המפתח החכם **יש לפנות בדחיפות למרכז שירות של היבואן או לגורם המוסמך ומהימן לטפל בנושא**
פעם אחת	–	Depress brake pedal, touch engine switch with key (מהבהבת)	• מתריע כי דלתות הרכב נפתחו באמצעות מפתח הרכב המכאני. המפתח החכם אינו ברכב • מתריע כי לא ניתן לאתר את המפתח החכם ברכב גם לאחר צמד לחיצות על מתג ההתנעה. **יש ללחוץ על דוושת הבלם ולגעת במתג ההתנעה עם המפתח החכם**
פעם אחת	–	◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני Depress brake pedal and push engine switch to start	מתריע כי במהלך ההתנעה לא אותר מפתח חכם. בוצעה נגיעה במתג ההתנעה במפתח החכם. **יש ללחוץ על מתג ההתנעה תוך 10 שניות מהישמע התראה קולית.**

זמזם פנימי	זמזם חיצוני	הודעת אזהרה	פירוט
–	–	◀ ללא צג צבעוני ◀ צג צבעוני Depress brake pedal and push engine switch to start	מתריע כי נעילת הדלתות שוחררה כאשר המנוע במצב OFF ולאחר מכן דלת הנהג נפתחה • מתריע כי מתג ההתנעה הועבר למצב ACCESSORY בלי שהרכב הונע • ידית ההילוכים הועברה למצב P כאשר מתג ההתנעה במצב ON **יש ללחוץ בו זמנית מתג ההתנעה והבלמים**
פעם אחת	–	Shift to P position when parked (מהבהבת)	מתריע כי מתג ההתנעה במצב OFF מבלי שידית ההילוכים הועברה למצב P **יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P**
פעם אחת	–	Turn Power OFF (מהבהבת)	מתריע כי מתג ההתנעה הועבר למצב OFF כשידית ההילוכים אינה במצב P, לאחר מכן ידית ההילוכים הועברה למצב P **יש לסובב את מתג ההתנעה שמאל**
רציף	–	To Restart Car, Shift Lever to "N" and Press Engine Switch. (מהבהבת)	מתריע כי המנוע דומם תוך כדי נסיעה **יש להעביר את ידית ההילוכים למצב N ולסובב את מתג ההתנעה למצב ON**
פעם אחת	–	Holding in Engine Switch Will Cause an Emergency Engine Stop. (מהבהבת)	מתריע כי מתג ההתנעה נלחץ תוך נסיעה **יש להרפות מיידית ממתג ההתנעה**

פתיחת מכסה תדלוק

לפני ביצוע תדלוק

- יש לסגור את כל דלתות הרכב וחלונות הרכב. יש להעביר את מתג ההתנעה למצב LOCK (ברכב שאינו מצויד במפתח חכם) או OFF (ברכב המצויד במפתח חכם)
- יש לוודא כי סוג הדלק מתאים לרכב

סוג דלק מתאים:

בנזין באוקטן 95 או גבוה יותר

אזהרה!

■ **בעת תדלוק הרכב**

יש להקפיד על אמצעי בטיחות אלה. אי הקפדה עלול לגרום לפציעה חמורה.

- יש לגעת במשטח חשוף לשם פריקת חשמל סטטי לפני פתיחת מכסה פתח התדלוק. יש לפרוק מטעני חשמל סטטי לפני ביצוע התדלוק כדי למנוע היווצרות ניצוץ שעלול להצית אדי דלק.
- יש לאחוז תמיד במגרעות שבמכסה התדלוק ולסובב אותו באיטיות לשם הסרה. עם שחרור המכסה עשוי להישמע רעש פריקת לחץ. יש להמתין עד לסיום רעש פריקת הלחץ. בתנאי מזג אוויר חם חלול דלק להגיח מפתח התדלוק ולגרום לפגיעה.
- אין לאפשר גישה לפתח התדלוק ללא פריקת חשמל סטטי.
- אין לנשום אדי דלק המכילים חומרים רעילים.
- אין לעשן בעת תדלוק הרכב מחשש לפריצת שריפה.
- אין לחזור לרכב בזמן תדלוק מחשש לטעינה מחודשת בחשמל סטטי. הדבר עלול להביא לשריפה.

■ **בשעת תדלוק**

יש להקפיד על אמצעי בטיחות אלה כדי למנוע שפיכת דלק:

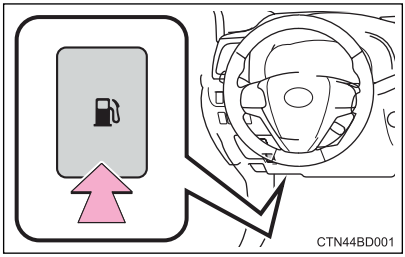
- יש להכניס את פיית התדלוק בזהירות לפתח התדלוק ולצוואר המיכל
- יש להפסיק את פעולת המילוי לאחר שהתדלוק נפסק אוטומטית.
- אין למלא את המיכל יתר על המידה.

שים לב

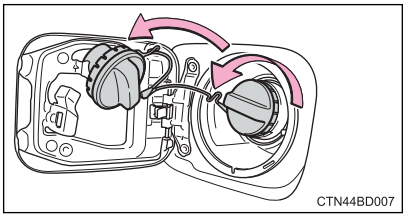
■ אין לשפוך דלק במהלך התדלוק.

חוסר הקפדה עלול להביא לנזק לצבע הרכב או למערכותיו השונות.

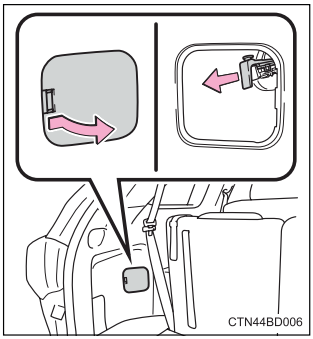
פתיחת מכסה תדלוק



1 יש ללחוץ על מתג הפתיחה



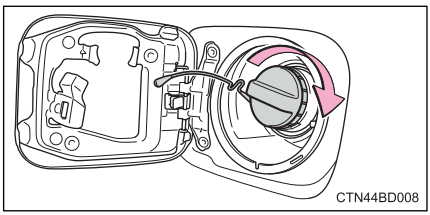
2 יש לסובב את מכסה פתח התדלוק באיטיות עד להסרתו ולתלות אותו על צידה הפנימי של דלת פתח התדלוק



■ **במקרה בו לא ניתן לפתוח מתוך הרכב את מכסה התדלוק**

יש להשתמש בידית הייעודית שתחת מכסה בתא המטען.

סגירת מכסה תדלוק



עם תום התדלוק, יש לסובב את מכסה התדלוק עד להישמע "קליק".

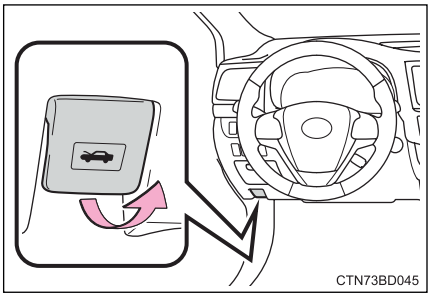
אזהרה!

■ **החלפת מכסה תדלוק**

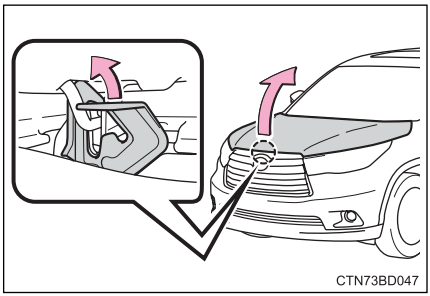
אין להשתמש במכסה שאינו מיועד לרכב זה. שימוש במכסה שאינו מיועד לרכב זה עלול לגרום לפריצת שריפה או סכנה קטלנית אחרת

מכסה המנוע

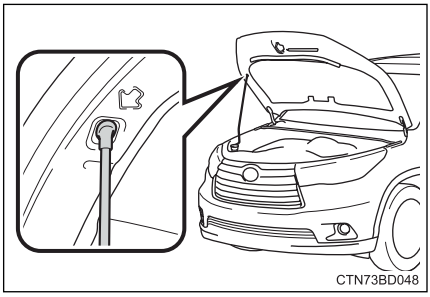
יש לשחרר את מנגנון הנעילה מתוך הרכב על מנת לפתוח את מכסה המנוע



1 יש למשוך את ידית שחרור מכסה המנוע. המכסה יקפוץ כלפי מעלה



2 יש למשוך את ידית הפתיחה המשנית כלפי מעלה ולהרים את מכסה המנוע



3 יש להחזיק את מכסה המנוע במצב פתוח על ידי הכנסת מוט התמיכה לחריץ היעודי.

אזהרה!

■ **בדיקה לפני נהיגה**

יש לוודא שמכסה המנוע סגור ונעול

מכסה מנוע שאינו סגור כראוי עלול להיפתח תוך כדי נסיעה ולגרום לתאונה שעלולה להסתיים בפציעות חמורות ואף קטלניות.

■ **לאחר הכנסת מוט התמיכה לתוך החריץ היעודי**

יש לוודא כי המוט תומך בבטחה במכסה המנוע ומונע את נפילתו על ראש או גוף הנהג

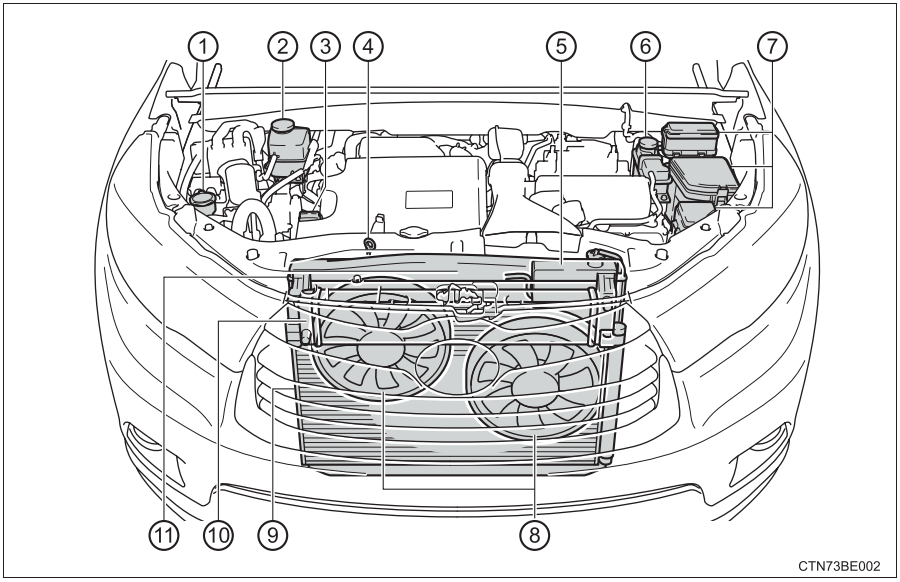
שים לב

■ **בעת סגירת מכסה המנוע**

יש להקפיד להחזיר את מוט התמיכה לתופסן היעודי לפני סגירת מכסה המנוע. סגירת מכסה המנוע כאשר מוט התמיכה עדיין בחריץ היעודי עלולה לגרום לנזק למוט התמיכה ולמכסה המנוע.

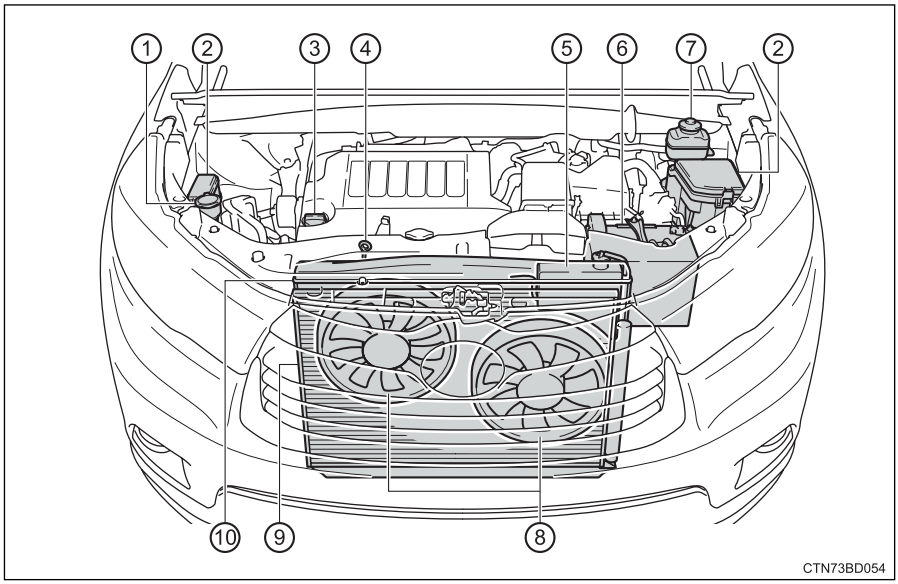
תא מנוע היברידי

■ מנוע 3.5 ליטר, 6 בוכנות, היברידי (2GR-FXE)



1. מיכל נוזל מגבים
2. מיכל נוזל בלמים
3. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
4. מדיד שמן מנוע
5. מיכל נוזל קירור מנוע
6. מיכל נוזל קירור יחידה היברידית
7. תיבת נתיכים
8. מאוררים השמליים
9. מעבה
10. מצנן יחידת שליטה
11. מצנן מנוע

■ מנוע 3.5 V6 ליטר (2GR-FX)



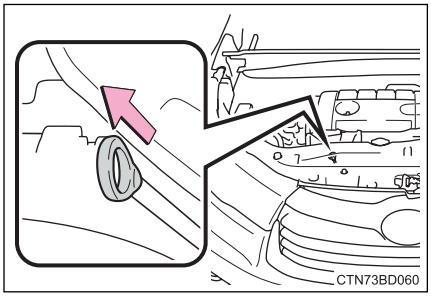
1. מיכל נוזל ניקוי שמשות
2. תיבת נתיכים
3. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
4. מדיד מפלס שמן מנוע
5. מיכל עיבוי
6. מצבר
7. מיכל נוזל בלם
8. מאווררי קירור השמליים
9. מעבה
10. מצנן

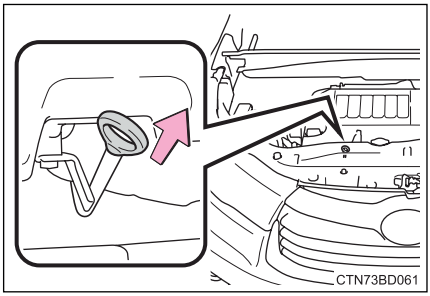
שמן מנוע

כאשר המנוע מגיע לטמפרטורת עבודה ומודמם, ניתן לבהדוק את מפלס השמן באמצעות המדיד

1 יש להחנות את הרכב על משטח אופקי וישר. יש להמתין במשך יותר מ-5 דקות כדי שהשמן יתנקז באגן השמן.

2 יש למשוך את מדיד השמן החוצה ולהחזיק מטלית תחתיו.



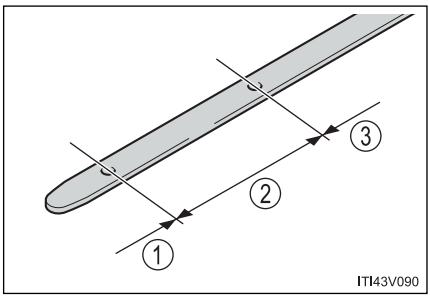


3 יש לנגב את מדיד השמן

4 יש להכניס את המדיד למקומו עד הסוף

5 יש למשוך את מדיד השמן החוצה תוך החזקת מטלית תחתיו ולבדוק את מפלס השמן:

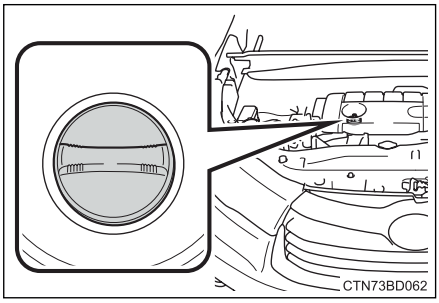
1. נמוך
2. תקין
3. עודף

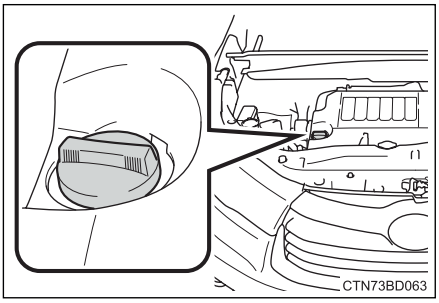


6 יש לנגב את המדיד ולהשיבו למקומו

הוספת שמן מנוע

אם מפלס השמן במדיד קרוב לסימון התחתון, או תחתיו, יש להוסיף שמן מסוג התואם את השמן המצוי במנוע





יש להקפיד מראש לבדוק את סוג השמן ולהכין את הפריטים הנדרשים לפני הוספת השמן

שמן מנוע	**SAE 0W-20**
סוג שמן מנוע	שמן להיברידי **ILSAC GF-5**
כמות השמן נמוך	מלא
פריטים	משפך נקי

1. יש להסיר את מכסה מילוי השמן על ידי סיבובו שמאלה
2. יש להוסיף שמן באיטיות תוך בדיקה באמצעות המדיד
3. יש לסגור את מכסה מילוי השמן על ידי סיבובו ימינה

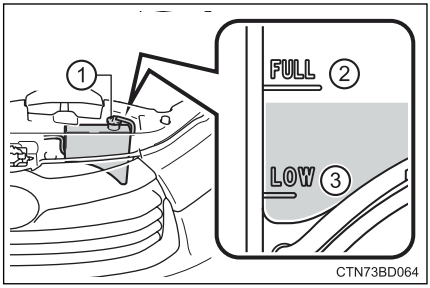
צריכת שמן מנוע

המנוע עשוי לצרוך כמות מסוימת של שמן תוך נסיעה. במצבים אלה צריכת השמן עשויה לעלות ויתכן כי המנוע יצרוך הוספת שמן בין טיפולים

- כאשר המנוע חדש, למשל לאחר רכישת הרכב או אחרי החלפת מנוע
- במקרה בו נעשה שימוש בשמן באיכות ירודה או בשמן בצמיגות שאינה עונה להגדרות היצרן
- בעת נסיעה מאומצת או תוך נשיאת מטען כבד, בעת גרירה או כאשר הרכב ננהג בתנאי האצה והאטה תכופים.
- כאשר המנוע פועל במצב סרק לפרקי זמן ארוכים או בעומסי תנועה כבדים.

נוזל קירור

מפלס נוזל הקירור הנכון מצוי בין סמן LOW ו-FULL שעל מיכל העיבוי, כאשר המנוע קר



1. מכסה מיכל עיבוי
2. סמן FULL ("מלא")
3. סמן LOW ("נמוך")

במידה ומפלס נוזל הריקוק מצוי בסמן LOW או תחתיו, יש להוסיף נוזל קירור עד לסמן FULL.

בחירת נוזל קירור

- יש להשתמש בנוזל TOYOTA SUPER LONG LIFE COOLANT או לחילופין בנוזל איכותי המקביל לו בתכונותיו על בסיס אתיל גליקול בעל טכנולוגיית חומצה אורגנית היברידית (HOAT). נוזל קירור TOYOTA SUPER LONG LIFE COOLANT הנו תערובת של 50% נוזל קירור יעודי ו-50% מים מזוקקים. לפרטים נוספים יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

- במקרה ירידה מהירה של מפלס נוזל הקירור לאחר מילוי
יש לבדוק חזותית את המצנן, צנרות הקירור הגמישה, מיכל העיבוי, ברז הניקוז ומשאבת המים. במידה ונזילה לא התגלתה, יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

אזהרה!

- **כאשר המנוע חם**
אין לפתוח את מכסה מיכל העיבוי. מערכת הקירור עשויה לאגור לחץ ונוזל קירור לוהט עלול לפרוץ עם פתיחת המכסה ולגרום לכוויות ופציעות נוספות.

שים לב

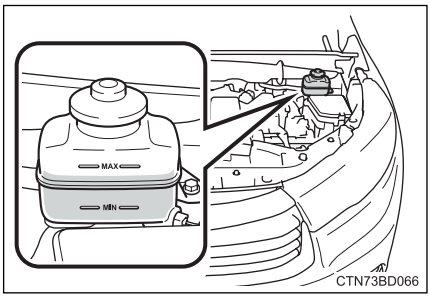
- **הוספת נוזל קירור**
נוזל קירור הנו תערובת מורכבת ומדויקת. יש להשתמש במינון נכון של מים וחומר מונע קיפאון על מנת להבטיח סיכוך עדיף, הגנה מפני חלודה ויכולת קירור. יש להקפיד על קריאת תווית היצרן של נוזל הקירור.

- **במקרה שפיכת נוזל קירור**
יש לשטוף את נוזל הקירור במים כדי למנוע נזק לחלקים או לצבע

נוזל בלם

בדיקת מפלס נוזל בלם

על מפלס נוזל הבלם להימצא בין סימוני MIN ו-MAX שעל מאגר נוזל הבלם.



הוספת נוזל בלם

יש להקפיד על שימוש בנוזל בלם מתאים ועל הכנת הפריטים הנדרשים

סוג נוזל	SAE J1703 או DOT 3 FMVSS No.116
כלים נדרשים	: משפך נקי

נוזל בלמים עשוי לספוח לחות

לחות במערכת הבלימה עלולה לפגוע ביעילות הבלימה ולסכן את הרכב.
יש להשתמש רק בנוזל בלמים ממיכל חדש שנפתח לפני הוספתו.

אזהרה!

בעת מילוי מאגר נוזל הבלם

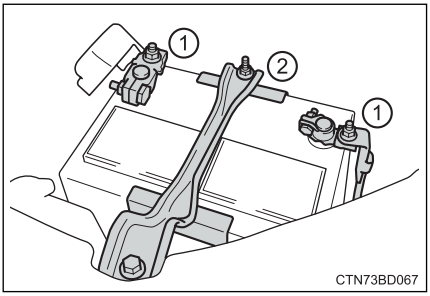
נוזל בלמים עלול להזיק לעיניים ולעור בעת מגע וכן לגרום נזק לצבע הרכב.
במקרה מגע עם נוזל בלמים, יש לשטוף את האזור במים נקיים וזורמים.
במידה וחוסר הנוחות ממשיך, יש לפנות לקבלת סיוע רפואי

שים לב

מפלס נוזל חסר או עודף

שחיקת רפידות הבלם מביאה לירידת מפלס נוזל הבלם או לסירוגין כאשר מפלס הנוזל במגבר הבלם גבוה. במידה ומאגר נוזל הבלם מצריך מילוי תכוף, הדבר עלול להעיד על בעיה חמורה.
זה רגיל לגמרי שמפלס נוזל הבלמים יורד מעט ככל שרפידות הבלימה נשחקות או כאשר מפלס הנוזל באקומולטור (מצבר לחץ) גבוה. אם המיכל מצריך מילוי לעיתים קרובות, מעיד הדבר על קיומה האפשרי של בעיה חמורה. יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

מצבר



יש לבדוק את המצבר כך:

■ **חלק חיצוני**

יש לוודא כי קטבי המצבר אינם מחומצנים וכי אין חבורים רופפים, סדוקים או רפויים.

1. קטבים
2. מהדק תושבת מצבר

לפני טעינה

■ בשעת הטענה המצבר מייצר גאז מימן נפיץ ודליק. לפני הטענת מצבר יש לנקוט באמצעי זהירות אלה:

- במידה והטענה מתבצעת כאשר המצבר מותקן ברכב, יש להקפיד על ניתוק קוטב ההארקה
- יש לוודא כי מתג ההפעלה במטען נמצא במצב OFF בעת חיבור וניתוק המטען למצבר

■ **לאחר טעינה/חיבור מחדש של המצבר (ברכב המצויד במערכת מתח חכם)**

המנוע עלול לא להניע. יש לפעול לפי תהליך זה כדי לאתחל את המערכת:

1 יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P

2 יש לפתוח ולסגור את אחת מדלתות הרכב

3 יש להניע את הרכב מחדש

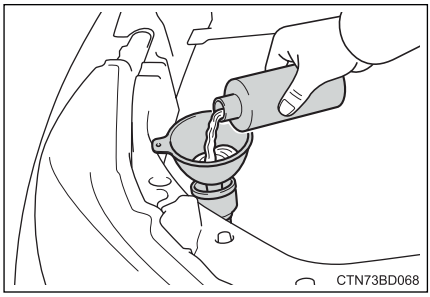
- יתכן כי שחרור נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם לא יתאפשר זמן קצר לאחר חיבור המצבר. במידה והדבר קרה, יש להשתמש בשלט הרחוק או במבפתח המכאני לשם נעילה/פתיחה של הדלתות.
- יש להתניע את המנוע כאשר מתג ההתנעה במצב ACCESSORY. המנוע עלול לא להניע כאשר מתג ההתנעה במצב OFF. עם זאת, המנוע יפעל כרגיל מניסיון ההתנעה השני.
- מצב מתג ההתנעה מתועד על ידי הרכב.עם ניתוק וחיבור המצבר, הרכב יחזיר את מתג ההתנעה למצבו טרם ניתוק המצבר. יש להקפיד על הדממת מנוע טרם ניתוק המצבר. יש לנקוט משנה זהירות בזמן חיבור המצבר אם מצב מתג ההתנעה בטרם הניתוק אינו ידוע.

במידה והרכב אינו מניע לאחר מספר ניסיונות. יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן אחר המוסמך לטפל בנושא.

יש להתייחס לאזהרות המופיעות בספר הרכב המלא

נוזל ניקוי שמשות

במידה והמתזים אינם פועלים, או שהערת אזהרה מופיעה בצג הרכב, מיכל נוזל ניקוי השמשות התרוקן. יש למלא נוזל לניקוי שמשות.



אזהרה!

הוספת נוזל ניקוי שמשות

אין להוסיף נוזל ניקוי שמשות בעת שהמנוע חם או פועל. נוזל ניקוי השמשות מכיל אלכוהול שעלול להתלקח במגע עם אזורים חמים במנוע.

שים לב

אין להשתמש בנוזל שאינו נוזל לניקוי שמשות

אין להשתמש בתערובת מים וסבון או חומר מונע קיפאון במקום בנוזל ניקוי שמשות. חומרים אלה עלולים להותיר סימנים על משטחי הרכב

דילול נוזל לניקוי שמשות

ניתן לדלל את נוזל ניקוי השמשות במים לפי הצורך.
יש לפעול בהתאם לטמפרטורת הקיפאון המצוינת בתווית מיכל נוזל ניקוי השמשות.

בקרת לחץ אוויר בצמיגים

רכבך מצויד במערכת התראה מפני ירידת לחץ אויר בצמיגים המצוידת בשסתומי לחץ המשדרים מידע אודות ירידת לחץ עוד לפני ירידה משמעותית. אם לחץ האוויר יורד מתחת לרמה המוגדרת מראש, חיווי אזהרה יופיע.

◆ התקנת שסתומי לחץ אוויר ומשדרים

בעת החלפת גלגל או צמיג יש להחליף את משדרי לחץ האוויר. בעת התקנת משדרי לחץ אוויר יש לתעד את קוד הזיהוי של משדר לחץ האוויר במחשב הרכב ולאתחל את מערכת האזהרה. יש לוודא כי קוד משדר לחץ האוויר יתועד על ידי מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

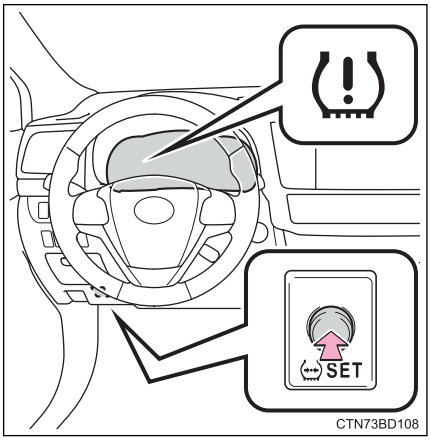
◆ אתחול מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים

■ **חובה לאתחל את מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים כאשר:**

- בעת שינוי לחץ הניפוח, לדוגמה בעת שינוי במהירות הנסיעה או המשקל המועמס ברכב. בעת אתחול המערכת מוגדר לחץ האוויר הנוכחי בצמיגים כאמת מידה לייחוס.

■ **כיצד לאתחל את מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים**

1. יש להחנות את הרכב בבטחה ולסובב את מתג ההתנעה למצב LOCK (ברכב ללא מפתח חכם) או OFF (ברכב המצויד במפתח חכם)
2. יש לכוון את לחץ הניפוח לערך המוגדר לצמיג קר. יש לכוון את לחץ האוויר בצמיגים לערך המיועד לצמיג קר. מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים תתריע בהתאם לערך זה.
3. יש לפתוח את מתג ההתנעה (ברכב ללא מפתח חכם) או להעבירו למצב IGNITION ON (ברכב המצויד במפתח חכם)
4. יש ללחוץ במשך זמן ממושך על מתג איפוס האזהרה מפני לחץ אוויר נמוך בצמיגים עד שחיווי האזהרה יהבהב 3 פעמים באיטיות.



5 ברכב ללא מפתח חכם: יש להמתין מספר דקות כאשר מתג ההתנעה במצב ON ולסובבו למצב ACC או LOCK
ברכב המצויד במפתח חכם: יש להמתין מספר דקות כאשר מנגנון ההתנעה במצב IGNITION ON ולסובבו למצב OFF

◆ תיעוד קוד זיהוי

שסתום ההתראה במפני לחץ אוויר נמוך מצויד בקוד זיהוי. בעת החלפת שסתום אזהרה יש לתעד את קוד הזיהוי על ידי מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.

■ מועדי החלפת צמיגים

יש להחליף את צמיגי הרכב כאשר:

- לצמיג נגרם נזק כגון חתכים, בליטות וסדקים עמוקים
- לחץ הניפוח בצמיג יורד באופן תכוף ותיקון אינו מתאפשר.

במקרה אי בהירות, יש לפנות אל מרכז שירות של היבואן או גורם מהימן ומוסמך לטפל בנושא.

■ החלפת גלגלים וצמיגים

אם קוד הזיהוי של מערכת ההתראה על לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מתועד, מערכת ההתראה על לחץ אוויר נמוך בצמיגים עלולה לא לפעול כנדרש. חיווי ההתראה של מערכת ההתראה על לחץ אוויר בצמיגים יהבהב במשך דקה כדי להתריע על תקלה.

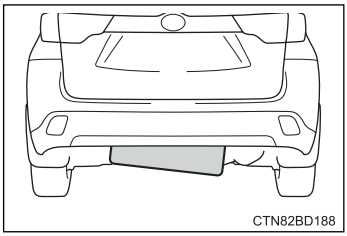
■ תוחלת חיי צמיג

כל צמיג שגילו מעל 6 שנים דורש בדיקת בעל מקצוע מהימן, גם אם בצמיג מעולם לא נעשה שימוש.

■ **אחסנת גלגל חלופי**

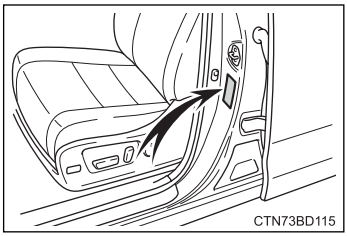
מכיוון שאחסנה לא נכונה של הגלגל החלופי עלולה לגרום לנזק למנגנון הגלגל החלופי, יש לבדוק תקופתית שהגלגל החלופי מאוחסן כראוי

- אם הגלגל החלופי מותקן שלא כנדרש ונוטה על צידו, או רועד, יש להתקינו מחדש בהתאם לנוהל התקנת גלגל חלופי.
- אם הגלגל החליפי אינו מאוזן, יתכן שמנגנון ההרמה תקוע. אם הגלגל החלופי רועד בנסיעה, יתכן שאינו מורם מספיק. יש להנמיך את הגלגל החלופי עד הקרקע ולוודא שמנגנון ההרמה ניצב למהלך פתיחת הגלגל יש להרים את הגלגל בניחותא עד להישמע "קליק, ול"קפיצת" ידית ההגבהה
- אם לא ניתן להנמיך את הגלגל החליפי-יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם מהימן המוסמך לטפל בנושא.


CTN82BD188

■ **ניפוח צמיגים תקופתי**

מערכת בקרת לחץ הניפוח בצמיגים אינה מחליפה את הצורך בבדיקת לחצי ניפוח אוויר בצמיגים. יש להקפיד על בדיקות תכופות של לחץ האוויר בצמיגי הרכב.


CTN73BD115

■ **עומס צמיג מרבי**

יש לוודא כי ערך חלוקת העומס המרבי של הצמיג החליפי גדול ממחצית המשקל המועמס על הסרן (GAWR) בסרן הקדמי או בסרן האחורי (הכבד מבינם)

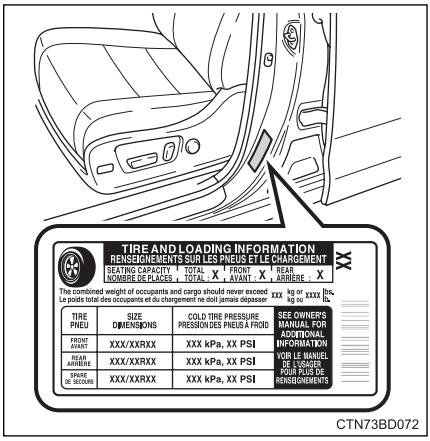
סוגי צמיגים - אינו דרוש בישראל

לחצי ניפוח צמיגים

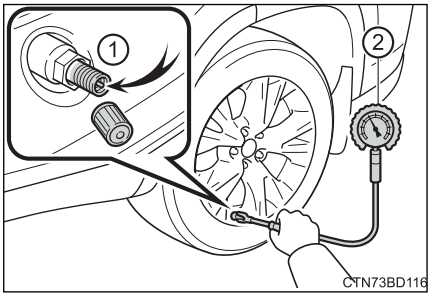
לחץ ניפוח צמיגים

לחץ הניפוח המומלץ בצמיג (קר) ומידת הצמיג מוצגים הן על הצמיג והן על גבי תווית המידע המותקנת על גבי הקורה

בדיקה וכיוון



1. שסתום ניפוח
2. מד לחץ אוויר



1. יש להסיר את מכסה שסתום מילוי האוויר
2. יש ללחוץ את מד הלחץ אל פתח מילוי האוויר
3. יש לבחון את לחץ ניפוח האוויר בהתאם ליחידות המדידה שבמד הלחץ
4. אם לחץ ניפוח האוויר אינו תואם את הלחץ המומלץ, יש לכוונו בהתאם. כדי לפרוק עודפי לחץ, יש ללחוץ על מרכז השסתום לפריקת לחץ.
5. אם תום השלמת התהליך, מומלץ למרוח מעט מי סבון על השסתום כדי לוודא שאינו דולף
6. יש להבריג את מכסה שסתום הניפוח בחזרה למקומו

■ **מועדי בדיקת לחץ אוויר**

יש לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים מדי כשבועיים או לפחות פעם בחודש. יש לבדוק גם את הגלגל החליפי.

■ **השפעת לחץ אוויר שאינו תקין**

נהיגה ברכב בו לחץ האוויר אינו תקין עלולה לגרום ל:

- החמרה בצריכת הדלק
- פגיעה בנוחות הנסיעה ואורך חיי הצמיגים
- פגיעה בבטיחות
- נזק לרכיבי מערכת ההנעה

■ **הוראות לבדיקת לחץ אוויר בצמיגים**

בעת בדיקת לחץ אוויר בצמיגים יש להקפיד על:

- יש לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים רק כאשר הם קרים המדידה מדויקת רק במידה והרכב היה ללא תנועה במשך שלוש שעות או שלא נסע מעל 1.5 ק"מ
- יש להשתמש תמיד במד לחץ אוויר לצמיגים.
  מראה הצמיג עלול להטעות. לחצי ניפוח גבוהים מדי עלולים לפגוע באיכות הנסיעה והתנהגות הרכב.
- אין לשחרר לחץ אוויר מצמיגי הרכב לאחר נסיעה. בשעת נסיעה הגלגל מתחמם והאוויר מתפשט והלחץ גובר באופן טבעי.
- אין לחרוג בשום אופן ממגבלות המשקל של הרכב. נוסעים ומטען חייבים להיות ממוקמים כך שהרכב יהיה מאוזן.

⚠ אזהרה!

■ **לחץ ניפוח נכון חיוני לשמירה על ביצועי הצמיג**

יש לשמור על לחץ אוויר נכון בצמיגים. במידה ולחץ אוויר נכון בצמיגים לא ישמר עלולה להתרחש תאונה קטלנית עקב:

- שחיקה מוגברת
- שחיקה לא אחידה
- פגיעה בהתנהגות כביש
- פיצוץ צמיג עקב חימום יתר
- ליקוי אטימה בין הצמיג לחישוק
- עיוות הגלגל או היפרדות של צמיג מהחישוק
- פגיעה בצמיג עצמו עקב שיבושי דרך

⚠ שים לב

■ **בשעת בדיקה וכיוון לחץ אוויר בצמיג**

יש להקפיד להתקין מחדש את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסי שסתומי הניפוח עלולים לכלוך ולחות לחדור למרכז השסתום ולגרום לדליפות אוויר שעלולות להביא לתאונת דרכים. במידה ומכסה שסתום הניפוח אבד, יש להתקין מכסה חדש בהקדם.

שלט רחוק/סוללת מפתח חכם

במידה והסוללה מרוקנת, יש להחליפה בחדשה

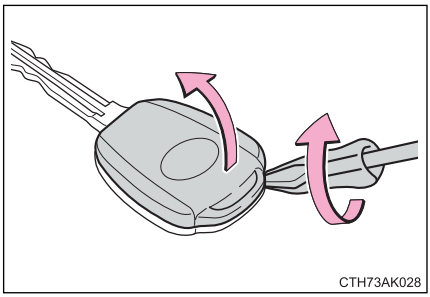
לצורך החלפה נדרשים

- מברג שטוח
- מברג שטוח קטן
- יש להשתמש בסוללת ליתיום CR2016 (רכב שאינו מצויד במפתח חכם) או CR2032 (רכב המצויד במפתח חכם)

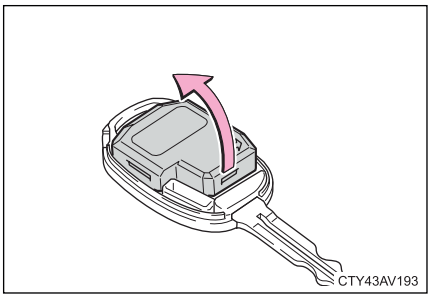
החלפת סוללה

◀ רכב ללא מפתח חכם

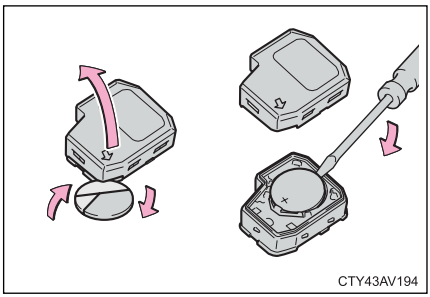
1 יש להסיר את המכסה
כדי להימנע מגרימת נזק למפתח, יש לכסות את קצה המברג בבד.
כדי למנוע את פירוק הלחצנים, יש להפנות את פני הלחצנים למטה


CTH73AK028

2 יש להסיר את המנגנון

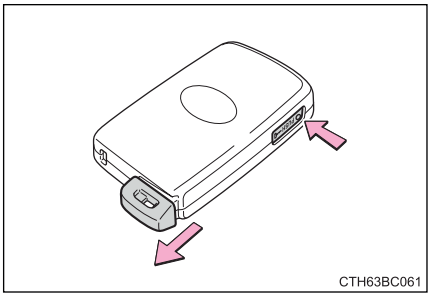

CTY43AV193

3 יש לפתוח את מכסה המפתח באמצעות מברג שטוח עטוף בנייר דביק ולהסיר את הסוללה הריקה
יש להכניס את הסוללה החדשה כאשר הקוטב החיובי (+) פונה כלפי מעלה.

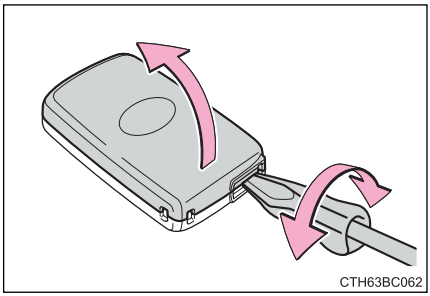

CTY43AV194

ברכב המצויד במפתח חכם

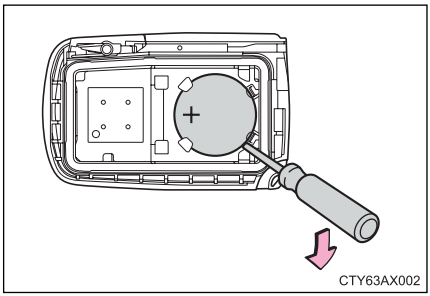
1 יש להוציא את המפתח המכאני


CTH63BC061

2 יש להסיר את המכסה
כדי להימנע מגרימת נזק למפתח, יש לכסות את קצה המברג בבד.


CTH63BC062

3 יש להסיר את הסוללה הישנה
יש להכניס את הסוללה החדשה כאשר הקוטב החיובי (+) פונה כלפי מעלה


CTY63AX002

■ **יש להשתמש בסוללת ליתיום CR2016 (ברכב ללא מפתח חכם) או בסוללת CR2032 (ברכב המצויד במפתח חכם)**

- ניתן להצטייד בסוללות במרכז שירות של היבואן, חנויות צרכי חשמל או אצל גורם המהימן ומוסמך לטפל בנושא.
- יש להתקין סוללות זהות או תואמות לאלה שמומלצות על ידי היצרן
- יש להיפטר מן הסוללות הישנות בהתאם לתקנות איכות הסביבה המקובלות

■ **במקרה ריקון סוללה**

תופעות אלה עשויות להתרחש:

- מערכת המפתח החכם (ברכבים המצוידים במערכת) והשלט הרחוק לא יפעלו
- טווח הפעולה יפחת

⚠ אזהרה!

■ **סוללות שהוסרו וחלקים נוספים**

חלקים קטנים אלה עלולים לגרום לחנק במידה ויבלעו על ידי ילדים. יש להרחיק מהישג יד ילדים. אי הקפדה על האמור עלולה לגרום לפציעה חמורה ואף קטלנית.

⚠ שים לב

■ **לאחר החלפת הסוללה**

למניעת תאונות ואי נעימות יש לפעול לפי כללים אלה:

- יש להקפיד תמיד על עבודה עם ידיים יבשות
  לחות עלולה לגרום להיווצרות חלודה בסוללה ובשלט
- אין לגעת או להזיז רכיבים בשלט שאינם הסוללה
- אין לכופף את קוטבי הסוללה.

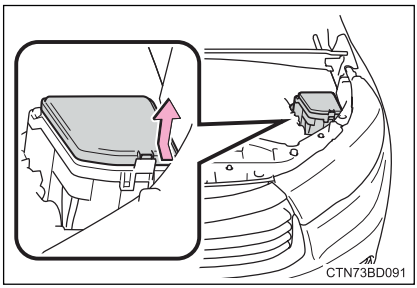
בדיקת נתיכים והחלפה

במידה ורכיב חשמלי אינו פועל, יתכן שנתיך נשרף. יש לבדוק ולהחליף את הנתיכים כנדרש

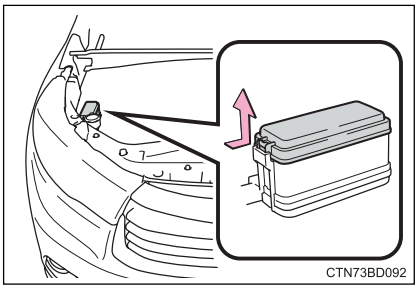
1 ברכב ללא מפתח חכם:
יש לסובב את מתג ההתנעה למצב LOCK.
ברכב המצויד במפתח חכם: יש להעביר את מתג ההתנעה למצב OFF

2 יש לפתוח את מכסה תיבת הנתיכים

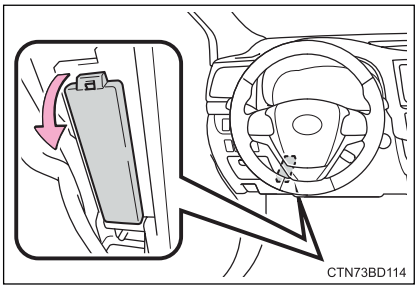
◀ תא מנוע ותיבת נתיכים (סוג A).
יש ללחוץ בעדינות על הלשוניות ולהרים את מכסה תיבת הנתיבים


CTN73BD091

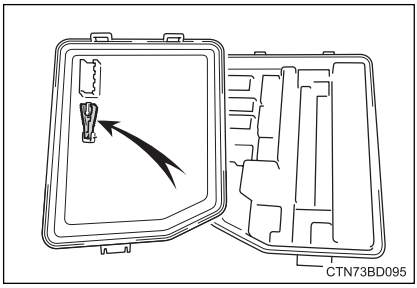
◀ תא מנוע ותיבת נתיכים (סוג B)
יש ללחוץ בעדינות על הלשוניות ולהרים את המכסה


CTN73BD092

◀ תחת לוח המחוונים - בצד הנהג
יש לפתוח את מכסה הגישה


CTN73BD114

3 יש להסיר את הנתיך הפגום באמצעות הכלי היעודי המיועד לכך
ניתן להסיר רק נתיכים מסוג A באמצעות הכלי היעודי המיועד לכך


CTN73BD095

נורות ופנסים

נורות אלה ניתנות להחלפה עצמית. רמת קושי ההחלפה משתנה בהתאם לנורה. במידה וקיימת סכנה לגרימת נזק, יש לפנות למרכז שירות של היבואן או לגורם המהימן ומוסמך לטפל בנושא.

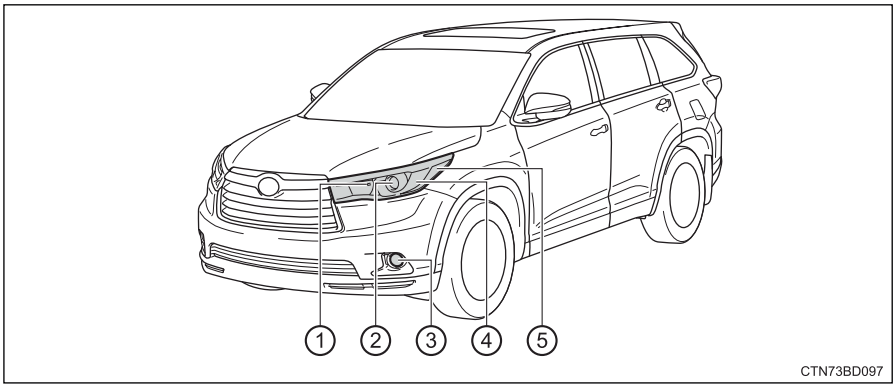
הכנה להחלפת נורה

יש לבדוק את הספק הנורה המוחלפת

יש לנטרל את הפעלת המתג הראשי של הדלת החשמלית האחורית

(במידה ומותקנת ברכב)

מיקומי נורות



בחזית הרכב

1. אור גבוה/פנסי תאורת יום
2. אורות נסיעה ("אור נמוך")
3. תאורת ערפל (במידה ומותקנת ברכב)
4. פנסי איתות/חניה
5. אור דרך

באחורי הרכב

1. פנס אחורי
2. תאורת בלם
3. פנס איתות
4. תאורת נסיעה לאחור
5. תאורת לוחית רישוי.

• ראה פירוט מלא בספר הרכב

כתב אחריות ושירות לרכבי טויוטה

לקוח יקר

תודה שבחרת לרכוש את הטויוטה שלך באוטומקס. אנחנו יודעים שעמדו בפניך אפשרויות בחירה רבות ומעריכים מאד את בחירתך בחברתנו. חשוב לנו שחוויית הבעלות ברכב תהיה מהנה ומשביעת רצון עבורך ממש כמו חוויית הקניה ולשם כך אנו מעמידים לרשותך מחלקת שירות המתמחה בכלי הרכב שאנו מייבאים. כל כלי הרכב זכאים ל-3 שנות אחריות, על פי המפורט בתנאי האחריות - חשוב להכיר את תנאי האחריות ואת אופן מימושה על מנת להקל על תהליך הטיפול ברכב. חשוב גם שתקפיד על טיפול שוטף ברכב בהתאם למפרט הטיפולים שקבע היצרן כפי שמופיע בספר הנהג.

תקופת האחריות:

חברת גלובל אוטומקס בע"מ (להלן :"אוטומקס" או "היבואן") אחראית לתיקון או החלפה, במוסכים המורשים מטעמה ללא תשלום, של כל חלק מקורי שסופק על ידה ברכב ואשר יש בו פגם בחומר או בייצור וזאת בתנאי שימוש רגילים ברכב למעט אותם פריטים ומקרים המפורטים בהמשך ובפרק "הגבלת האחריות" (להלן: "האחריות") וזאת למשך תקופה של שנתיים, ללא הגבלת מרחק נסיעה מצטבר, ולמשך שנה נוספת (שלישית) או עד לצבירת 100,000 ק"מ מיום מסירת הרכב ללקוח (להלן "תחילת האחריות"); לפי המוקדם להלן: "תקופת האחריות".

תקופת האחריות למונית או מכונית סיור הנה לשלוש שנים ממועד מסירת הרכב ללקוח או עד לצבירת 100,000 ק"מ המוקדם מביניהם ובכל מקרה לא פחות משנה.

ביצוע האחריות:

עם אירוע תקלה בתקופת האחריות, עליה מבקש הלקוח להחיל את האחריות, על הלקוח לפנות למחלקת השירות של אוטומקס בטלפון 3889* או באמצעות דוא"ל info@automax.co.il או להביא את הרכב למוסך מורשה מטעם אוטומקס (המפורטים באתר האינטרנט www.automax.co.il) מיד עם גילוי התקלה ברכב ולאפשר ליבואן, בעצמו או באמצעות. מוסכים מורשים מטעמו, לתקן את הפגם. אי קיום חובת הלקוח כאמור עלולה לגרום להחמרה במצב הרכב ולנזקים, ותגרום לפקיעת האחריות.

התקלה תיבדק והיא תוכר כפגם עליו חלה האחריות, אם לאחר הבדיקה יאשר היבואן כי הפגם הוא פגם שמקורו בחומר לקוי או פגם שמקורו בייצור. אישור כאמור יהיה בתוקף רק אם יינתן בכתב ע"י הגורם הטכני המוסמך אצל היבואן.

תנאי האחריות:

כל תיקון במסגרת כתב האחריות לרכב אשר היבואן ו/או יצרן הרכב ו/או מי מטעמם נושאים לפחות ב-50% מהתשלום בגין תיקון כאמור, יבוצע במוסך מורשה מטעם היבואן תוך שימוש בחלפים מקוריים שנרכשו אצל היבואן.

האחריות תחול בתחומי מדינת ישראל בלבד.

אחריות לרכיבי המערכת ההיברידית (ברכבים בהם קיימת מערכת זו)

תקופת האחריות לרכיבי המערכת ההיברידית תהיה למשך 5 שנים או 100,000 ק"מ ממועד מסירת הרכב ללקוח, המוקדם מביניהם. האחריות חלה על המרכיבים הבאים בלבד : מצבר מתח גבוה, יחידת בקרת מצבר, ממיר מתחים ויחידת בקרת המערכת ההיברידית

הגבלת האחריות - מה לא כלול באחריות:

מבלי לגרוע מהגבלת האחריות לתיקון פגמי ייצור בלבד, כמובהר לעיל, למען הסר ספק יובהר גם כי: האחריות לרכב לא תחול על פגם ברכב שנוצר עקב אחד או יותר מאלה:

1. התקנה ברכב של מוצרי תעבורה שאינם עומדים בדרישת איכות והתאמה, אלא אם התקנה כאמור בוצעה ע"י היבואן

2. שירות לרכב שלא על פי הוראות כלל עולמיות או אזוריות של היצרן, לפי העניין, אם שירות כאמור הוענק על ידי מוסך שאינו מוסך מורשה מטעם היבואן, אי עמידה בהוראות כלל עולמיות או אזוריות של היצרן, לפי העניין, באשר לטיפולים תקופתיים ברכב, קיומם או מועדם.

3. תיקונים שהם תוצאה משימוש בלתי נכון כגון: מרוצי מכוניות, העמסת יתר, הזנחה, שינויים ברכב, הסבות, שימוש לרעה, שימוש בתוספים וחומרי עזר שאינם באישור היצרן, שימוש בדלקים ונוזלים מזוהמים, מעבר דרך מים שעומקם אפשר יניקת מים לתוך המנוע.

4. חלודה בשכבת הצבע החיצונית הנגרמת על ידי זיהום סביבתי כגון: גשם חומצי, נפולת כימית, זיהום תעשייתי, נשורת מעצים, צואת ציפורים וכו', מלח, ברד, סופות, ברקים, הצפות וכל נזק אחר הנגרם על ידי כוח עליון - אינם נכללים במסגרת האחריות.

5. פגמים כתוצאה משינוי במבנה הרכב או במפרטי הרכב או בחלק מחלקיו שלא לפי הוראות היצרן ו/או שינויים בניגוד להוראות הדין, כגון: שינויים במידת הצמיגים, שינויים במנוע, ברכיביו או בבקרת הפעלתו הגורמים לשינוי בהספק הרכב, שינויים במתלי הרכב או התקנת מיגוני גחון, שינוי או מחיקת מספר זיהוי הרכב או מספר זיהוי המנוע, פגמים הנובעים מהעמסת הרכב מעל המשקל המותר ו/או מעל העומס המותר, על כל אחד מהסרנים ולו באופן זמני, פגמים הנובעים מחילוץ הרכב, גרירת הרכב או תיקון דרך שלא לפי הוראות היצרן.

6. תקלה ברכב שאירעה לאחר שתי שנות אחריות שבו נעשה שינוי שלא כדין בקריאת מד המרחק או שהוחלף בו מד המרחק, כך שלא ניתן לוודא את המרחק שהרכב נסע, אינה נכללת במסגרת האחריות.

7. האחריות לא תחול על תקלה, ליקוי, או פגם שהם תוצאה של: תאונה, שבר מכני שנגרם שלא כתוצאה מליקוי בחומר או בייצור, בלאי טבעי, באשר לאופן השימוש ברכב. בנוסף, לא תחול האחריות על מוצרי התעבורה הבאים:

   א. מצתים.

   ב. נורות, פנסים.

   ג. מסנני אוויר, שמן ודלק.

   ד. רפידות מצמד, רפידות בלמים, צלחות בלמים.

   ה. להבי מגבים וחלקי גומי.

   ו. כוונון ואיזון אופנים.

   ז. מצבר - האחריות ניתנת ל-12 חודשים בלבד ללא הגבלת ק"מ.

   ח. צמיגים - האחריות לצמיגים ניתנת על ידי יצרן הצמיגים באמצעות יבואן הצמיגים או נציג היצרן בישראל.

   ט. מערכת טעינה - אם הורכב ברכב מכשיר קשר או מערכת אחרת הצורכת זרם מעל צריכת הזרם המרבית שצורך הרכב כאשר כל מערכותיו מופעלות בסיבובי סרק או כאשר המנוע דומם.

   י. מנגנון פתיחת/סגירת דלתות השמלי ברכבי טויוטה סיינה.

   האחריות מוגבלת לתיקון פגמים שהלקוח הודיע למוסך שרות עליהם ומסר את הרכב לשם תיקונם במשך תקופת האחריות ואינה חלה על פגמים שנתגלו, או התגלו, במשך תקופת האחריות, אך לא נמסרו לתיקון במוסך מורשה במשך תקופת האחריות.

8. הפחתה הדרגתית בקיבול מצבר ההסעה (מצבר ליתיום-יון) ברכבים בהם מותקן מצבר כזה - קיבולת זו פוחתת בהדרגה עם הזמן והשימוש בהתאם לתנאי הסביבה ותנאי השימוש, ואינה מכוסה במסגרת האחריות.

הגבלת אחריות לנזקים ישירים בלבד:

כתב האחריות זה מחייב את היבואן לתקן פגמים עליהם חל כתב האחריות. היבואן אינו אחראי לנזקים שנגרמו ללקוח, ככל שנגרמו,כתוצאה מהפסד זמן, הפסד כסף או הפסד רווח, אי נוחות, אובדן רכוש, הוצאות שכירת רכב,

גרירה או נזק אחר כלשהו שנגרם במישרין או בעקיפין ללקוח כתוצאה מפגם ייצור ברכב או במוצר תעבורה או כתוצאה מתיקונם. עלות גרירה תשולם למוסך המורשה הקרוב בלבד ובתנאי שאושרה מראש על ידי מחלקת השירות של היבואן. לא ישולמו במפורש פיצויים ענשיים, דמי נזק למופת או דמי נזק מכופלים.

החובה לבצע טיפולים שגרתיים

הלקוח חייב להקפיד לבצע טיפולים שגרתיים ברכב כל 15,000 ק"מ או אחת לשנה, לפי הקודם, וזאת לפי מפרט הטיפולים של היצרן . מומלץ לבצע את הטיפולים במוסכים שהוסמכו לכך ע"י היבואן, כיוון שהם מכירים היטב את הרכב, ועוברים השתלמויות לצורך כך. עם זאת, הלקוח רשאי לבצע את הטיפולים במוסך אחר, מורשה ע"י משרד התחבורה, בתנאי שהטיפולים נעשו תוך שימוש במוצרי תעבורה העומדים בדרישות איכות והתאמה להוראות היצרן.

התשלום עבור טיפולים שיגרתים ברכב חל על הלקוח. טיפולים שיגרתים מבוצעים בתשלום, מאחר והאחריות אינה חלה על אחזקת הרכב (טיפולים שגרתיים), אלא על פגמי ייצור בלבד.

על הלקוח לוודא שהוא מקבל מהמוסך חשבונית מפורטת לכל טיפול, כאשר בחשבונית מצוינות הפעולות שבוצעו ומוצרי התעבורה שהשתמשו בהם, כאשר הם מוגדרים במדויק, ע"י מספר קטלוגי או תיאור מדויק אחר.
בעת הכנסת הרכב למוסך מורשה מטעם היבואן לצורך תיקון באחריות הלקוח יידרש להציג את כל החשבוניות, כתנאי לביצוע התיקון הנדרש במסגרת האחריות.

העברת האחריות:

התחייבות היבואן, בהתאם לכתב אחריות זה ניתנת ללקוח המקורי והיא ניתנת להעברה לכל רוכש הרכב מהלקוח המקורי, ללא עלות, בתנאי שהרוכש מהלקוח המקורי שלח ליבואן את ההודעה בדבר בקשה להעברת אחריות הכוללת את שם הבעלים החדש ברכב שאליו מועברת האחריות כתובתו ומספר הטלפון שלו.

תכנית השירות:

יש להקפיד על ביצוע הטיפולים ובדיקות השירות במועדם, על פי המפרט שקבע היצרן כמפורט בספר הרכב. הנך רשאי לבצע את הטיפולים השוטפים בכל מוסך המורשה ע"י משרד התחבורה, עם זאת אנו ממליצים לך לבצע את הטיפולים במוסכים המורשים שהוסמכו ע"י אוטומקס ועברו הדרכה מתאימה לטיפול ברכבים.

תדירות הבדיקות והטיפולים:

למכוניות עם מנוע בנזין - יש לבצע טיפול שירות ובדיקת תקינות בכל 15,000 ק"מ או כל שנה, כמוקדם מבניהם
למכוניות עם מנוע דיזל המצוידות במערכת ניהול אחזקת שמנים (OMMS) יש להחליף שמן ומסנן שמן כאשר נדלקת נורית התזכורת, ולפחות כל 30,000 ק"מ או כל שנתיים כמוקדם מבניהם.
שירותי אחזקה שוטפת יעשו כל 10,000 ק"מ או כל שנה כמוקדם מבניהם.
בדגמי לנדקרוזר והילקס שירותי אחזקה שוטפת ייעשו כל 10,000 ק"מ או כל חצי שנה כמוקדם מבניהם.

כדי להבטיח את כיסוי האחריות לפריטים הקשורים לתחזוקת מכוניתך הנך מתבקש לשמור על רישום ותיעוד מפורט של הטיפולים והבדיקות שבוצעו במכוניתך (לרבות חשבוניות המוסך המטפל). בעת מכירת הרכב נא הקפד להעביר תיעוד זה לבעליה החדשים של המכונית.

אנו ממליצים לך להשתמש בחלפים, שמנים ונוזלים מקוריים של טויוטה שיאפשרו לך לשמור לאורך זמן על איכות ורמת אחזקה גבוהה של מכוניתך. חלפים, שמנים ונוזלים אלו נבדקו והותאמו במיוחד לשם תחזוקה מיטבית של מכוניתך.

אוטומקס
יבואני רכב

*3889
www.automax.co.il